



Diahuebs, November 03 2011 - Edicion 6 Vol.1709 - Sta. Cruz # 110 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

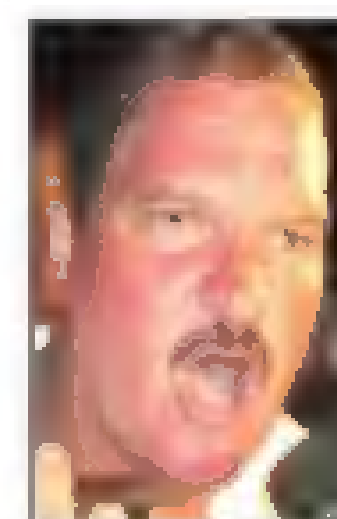
UN EDIFICIO CU 6 AÑA PASA BAL 2.2 MIYON, A DETERIORA



MINISTER BENNY SEVINGER A PERDE SU COMPAS

El'a declara cu awe e edificio bal mas di 3 miyon?

Detencion di dos ladron di bateria na Tanki Flip



**Comerciantenan
di caya grandi
a cumenza lanta
contra AVP**

Hallooooooooo.....Juan David bo tey???????

AWOR BO MESTER PIDI INVESTIGACION DEN CASO DUDOSO DI CAS DI EUROPA!

Ta ser bisa cu Juan David lo a "lease" su
principio!



DRS. BOOSHI CU CONTESTA PA WIELS:

**MI TA INVITABO BIN
PARA BANDA DI NOS PA
MANTENE NOS AUTONOMIA**



**Speed a viola derecho di
expresion publico contra
Director di DTZ**

Atraco riba 7 Eleven



Premier Schotte a laga su yiu duna man na La Reina



Partido Soberano a entrega carta na La Reina pa bira independencia pa Corsow



STA. CRUZ -- Na momento cu La Reina a bishita parlamento di Corsow, partido Soberando di Helmin Wiels ■ entrega den parlamento un peticion pa independencia pa Corsow. E partido a celebra ■ hecho aki como uno historico como e

prome paso pa inicia ■ lucha independencia.

La Reina no ■ acepta e carta aki, pero ■ apunta su minister cu ■ acompaña. Donner pa tuma e carta. E foto aki ta ser considera historico y ta ilustra e momento di entrega di e carta.

Huurder di La Dolce Vita ta splica riba su contract



STA. CRUZ -- Sr. Frank Weise ta e huurder original di La Dolce Vita Restaurant. El'a conta cu ya desde

algun tempo caba e mester a bay corte contra Silman Nv y contra Sig Nv, pasobra ambos kier a sake for

di e lugar. Sig Nv a usa como pretexto cu el'a compra ■ lugar sinembargo hues a rechasa e argumento aki, pasobra Sig Nv no tin nada di bisa ya cu ta Silman Nv tabata donjo. Entre Silman y Sig nan ■ firma un documento cu intencion pa asina saca Weise di e restaurant, pero nan no ■ logra. Awor Weise ta bay corte bek pa Utilities Silman y Sig unda e kier bek su lugar. El'a manda yama dilanti hues un grupo di 10 hende pa testigo di cual entre nan Notario, Minister Mike de Meza, Mike Eman, Frank Hoeverts y Tom Pieters.

Famianan ta reclama gobierno di Mike Eman:

TUR LUNA PUEBLO TA WORDO CASTIGA CU PRIJS DI AWA Y CORIENTE TA SIGUI SUBI Y SUBI! Unda e tarifanan social di coriente a keda?

STA. CRUZ -- Luna ta cuminsa te cu luna ta caba, cobranza ta drenta te cu tempo ta pasa cu siguiente cobranza ■ drenta, cada vez ■ cobranza di awa y coriente ta sigui subi y bira mas halto. Gobierno no ta haci nada concreto pa alivia e cobranza di awa y coriente, pero ta sigui aproba pa hisa tarifa di awa y coriente, ta sigui aproba pa aumenta prijs di gasolin. Gobierno di Mike Eman ta haya un "10" pa su spreekbeurt di tur siman, papia bunita, presenta yen di plan grandi y vision, pero nada nada concreto. E maneho di gobierno no ta treciendo ningun alivio pa nos pueblo y no tin ningun perspectiva tampoco ni a termino corto y tampoco a largo plazo. E unico berdad di Green Conference ta cu a derocha mayones di fondonan publico y no a bin

nada concreto, ningun hecho! Gobierno ta puro bla bla y e cartera di pueblo ta la la la! Mike Eman y su gobierno a perde tur clase di gevoel, nan no tin berguenza mes, nan ta probecha y abusa cu placa di pueblo ■ nan antoñol! Ningun hende no mag di bisa nada, esun cu purba di habri boca ta wordo persigui malamente. E fraccion berde cu a primin politica nobo, nan boca ta na candal, ■ ora Mike Eman haya gana, e ta kita lock pa asina e harlekinnan berde por grita y zapatea ■ defende gobierno di AVP. Ta basta cu mentra, ta basta di tuma pueblo facil Solo ■ Pueblo salva el pueblo! Den caso cu pueblo no uni y para cos, Mike Eman y su secuasn lo sigui trapa y abuso di nos pueblo! Aruba ta den man di Aruba!

Dirpiente Paul Croes ta mira responsabilidad di media

Cuando le conviene



STA. CRUZ -- Top FM a reaccionar riba declaracionnan haci door di presidente di parlamento,

sr. Paul Croes: Diripiente Paul Croes a mira e responsabilidad di media. Paul a dicidi pa hinca su mes den un discusion cu ■ realmente tabata innecesario p'e hinca su mes aden. El'a declara cu e tabata sintonia Top FM ariba ■ noticia di Leoncita y e ta cuestiona ■ responsabilidad di nos media. Nos ■ keda asombra! Pasobra dicen ta te awor Paul ta mira esaki? Tur e tempo cu Leoncita Arends ta haci pior, unda su voz a keda? Ora cu su colega Melvin Donkey Tromp ta haci pior, unda su

reaccion a keda? Of ora ta convini'e e ta hiba di gusto y ora no ta convini'e, e kier reacciona? Un reaccion super zwak di Paul Croes ariba e caso aki. Nos ta spera mas di bo Paul! Paul sa masha bon cu Top FM tey pa duna noticia y ora cu un lider sindical kier hiba palabra e ta welcome pa trece su noticia. E comentario di Paul Croes a wordo cataloga como n.v.t. pasobra netamente Paul Croes obviamente kier troce storia y tira culpa ariba Top FM mientras e ta suppose di sa mihor.

Comerciantenan di caya grandi a cuminza lanta contra AVP



STA. CRUZ -- Den un conferencia di prensa cu e tuma lugar awe mainta, parlamentario Sneek e bisa cu pronto nan lo bay yama Benny Sevinger den parlamento pa asina papia ariba caya grandi. E signal cu nos a capta ta bisa

cu comerciantenan di caya grandi no ta fada di e situacion aki, pero hartal Nan no por mas! Nan e mira con nan negoshi e cay atras y practicamente no tin placa mas pa ni sobrebibi. Tiendanan ta cerando y caya ta na werki. Tur comerciante e

perde confianza den Mambol Nan no kier tende di Mambo ya cu Mambo no ta bringa pa nan interes. E situacion ta completamente deplorabel y cu awe na wowo comerciantenan ta waak con nan ta perde nan negoshi. Hopi a keda keto pa e simpel miedo di e poder di '12' cu e partido tin. Sinembargo awor silencio e cuminza kibray tur comerciante ta studiando kico ta e proximo paso. E declaracion di Mambo cu nan por warda dos aña y cu venta ta mihor cu aña pasa ora caya ta habri, e wordo totalmente desmenti pa comerciantenan di caya grandi.

Speed Andrade a viola derecho di expresion publico contra Director di DTZ



STA. CRUZ -- Den un programa na Canal 90 FM, Speed Andrade na un manera hopi for di control a aremete contra director di DTZ. Director di DTZ, sr. Ludwig Jansen ta e maximo hefe di tur radio emisora na Aruba unda ley ta duna tur autoridad pa controla y si ta necesario pa actua contra cualkier emisora cu ta viola reglanan. Speed Andrade cu miras politico posiblemente ta kere cu un director di un departamento tin cu baila ariba su ritmo di igual manera cu algun tempo pasa el'a haci na Lotto pa Deporte.

Sinembargo esaki no ta asina! Un director di departamento ta un ambtenaar cu tin cu haci su trabao segun regla. Un serie di acusacion a keda treci dilanti unda aki kier dafia e imagen di Ludwig Jansen. Palabranan brutal a cay unda ta yame pa floho, cu e ta sinta pia ariba otro y e no ta haci nada.

Na final te hasta ta pidi

e director pa move djey! Esaki sigur ta un intento pa crea un of otro tipo di rabia publico ariba sr. Jansen unda kier laga muestra como si fuera cu sr. Jansen no ta trahal. Di otro banda tin informacionnan cu sr. Jansen ta manehando e departamento debidamente cumpliendo cu reglanan estricto di e departamento. Un reaccion di sr. Jansen nos no e haya sinembargo nos ta duda cu e situacion aki lo keda asina, pasobra sr. Jansen lo no permiti otro nan pa crea un mal imagen pa su persona na unda cu otro palabra nan ta yame pa un floho y pidi'e pe bay! Henter Speed su motibo pa bisa esaki ta pasobra e kier pa DTZ actua contra emisora di Edmond Croes, TOP FM! Sinembargo no ta existi ningun violacion di parti e emisora aki cu solamente ta trece su noticia tur merdia cu por cierto ta vigila e Gobierno actual basta pisal

Atraco riba Seven Eleven Bar & Restaurant



STA. CRUZ -- Diamars un rato despues di 11'or a sosode un atraco riba Seven Eleven Bar & Restaurant. Un hoben a drenta den e bar y a saca un arma cual aparentemente lo tabata muestra falso pero e Chines no a confia. E no e logra bay cu placa pero si cu un botter di Vodka di 2 liter. El'a bay nord na pia bisti cu un flanel oranje.



Pueblo ta puntra: Hallooooooooo.....Juan David bo tey???????

AWOR BO MESTER PIDI INVESTIGACION DEN CASO DUDOSO DI COMPRA Y VENTA DI CAS DI EUROPA!

Ta ser bisa cu Juan David lo a "lease" su principio!



STA. CRUZ -- Henter pueblo ta siguiendo ■ desaroyo referente e caso di compra y venta ■ Cas di Europa! Esaki dia pa dia ta birando e escandalo di corrupcion di aña.

Gobierno di Mike Eman no sa con pa saca nan mes y a bin ta declara disparate cu ningun hende lo por kere nan.

Minister Mike de Meza

y Benny Sevinger a bin ta haci declaracionnan sin pia y sin cabes! Ta papia pa papia y no por contra-aresta ningun di ■ multiple acusacionnan y dudanan cu tin den nan maneho referente e compra y venta di e Cas di Europa cu ■ conberti su mes den ■ Cas di Terror! Den tur ■ bululo aki niun momento a scucha e berde gigante! E ta na Aruba of e ta riba "mute" atrobe????? Algun siman pasa eña hunga duro y fuerte den prensa riba ■ proyecto ■ 16 milyon di localnan modular cu mester bay destaho publico! Awe cu tin un otro escandalo dilanti di su nanishi, e parlamentario ta "zoek"! Unda e ta???? Hallooooooooo Juan David unda bo ta????????? Of bo tambe a wordo priminti manera Andy Lee un

puesto barbaro pa bo silencio?????? Bo tambe ■ bende bo principio Juancho????? Ta busca Juancho e Green Giant cu curashi! Pueblo ta puntra awor Juancho tin e curashi pa cuestiona su gobierno??? Ta tempo pa stop tur show di papia bunita, ta e momento pa actua di berdad! Un hende cu tin principio ta hopi dificil kere cu elo por drumi anochi, pasobra su consenshi lo mester ta remorde.

Ta priminti asina tanto y awor kier sconde manera avestruz! Ta keda na Juan David pa demostra si su supuesto "principio" ta determina su funcionamiento como representante di pueblo of ta e remote di Mike ta sigui control! Ta ser bisa cu Juan David lo a "lease" su principio!

Na Ponton:

Pelea a termina den maltrato

STA. CRUZ -- Diamars atardi a drenta informe di cu tin un pelea formal entre choller andando patras di ex-Brenchie's Ponton. Mesora a dirigi varios patruya pa e sitio. Na caminda a drenta otro informe cu nan ta maltratando otro cu palo di bate y biga. Na yegada di patruya, nan a atende cu esnan envolvi y a hala nan atencion severamente. Despues di esey patruya a hiba un di e victimanan pa su cas.



STA a sinta na mesa cu diferente contratista pa informa e procedura di referendum



STA. CRUZ -- E sindicato STA ■ sinta na mesa cu e contratista Felipe Construcccion cu wegenbouw, Thiel Corp

y Albo cuatro compania y e meta di e reunion ta pa informanan e procedura di ■ referendum riba 4 di November entre 3:00 pm. Referendum di un ora di 3 pa 4 ■ atardi pa e otro companianan tabata e dilemanan cu tin awor aki riba mesa cu practicamente e gerencia di e companianan di ALBO, Thiel y Wegenbouw practicamente ta haciendo dificil pa firma un protocol pa cuminsa negocia un CAO nobo. Y aki STA mester a yama nan hunto pa splicanan e situacion ■ kico ta pasando, pasobra

STA ta un sindicato cu ta tene su miembranan na altura di ■ desaroyonan di locual cu ta pasando pa e hendenan no keda den un incertidumbre y nos ta haya cu ta masha laf mes di parti di gerencia ■ e companianan aki pa ta tira baranca cu biganan den caminda pa stroba pa e negociacionnan bay cuminsa. Mediador ta interviniendo den e asunto aki. STA tambe a splica e punto ■ bista y tabatin un referendum na cada un compania individual y kier negocia cu cada compania individual y

no tin problema ken nan kier manda na mesa pa negocia pero ta negocia pa cada un compania individual.

Sr Diego a bisa cu no a bay referendum contra WAP a bay den un referendum pa bay representa trahadornan y unico hende cu tabata contra STA ta e sindicato FTA unda STA a gananan lens light 44.2, 46.2 15.2 y por sigui mas y no a keda ningun duda cu e trahadornan no kier sindicato FTA mas pa representanan. Awor akinan STA ta spera cu

bin bek na mesa pa un otro pensamiento unda tur e trahadornan ■ aproba tambe cu si mester bay accion lo bay accion. STA lo bay wak con terko ■ gerencia di e companianan di econtruccion cu tin na mesa ta y si ta nan deseyo pa no tin di yega asina leu di bay un accion. Unda tin e trahadornan tranca pa hopi tempo caba y STA a compronde cu e otro companianan cu ta cay bou di WAP a haya un aumento miserabel ■ diez placa pa ora cual ta representa 40 florin pa siman

MINISTER BENNY SEVINGER A PERDE SU COMPAS

UN EDIFICIO CU 6 AÑA PASA BAL 2.2 MIYON, A DETERIORA, AWE BAL MAS DI 3 MIYON?



STA. CRUZ -- Scuchando e reaccion di Minister di Infraestructura Benny Sevinger, ta trece mas aspecto dudoso den su declaracion.

Segun Sevinger e doño a bende e edificio 2 aña pasa pa 900 mil florin. Y segun Sevinger e edificio nunca a perde su balor, semper el'a keda bal 2.2 miyon florin.

Ta con e doño por bende 2 aña pasa un edificio cu bal 2.2 miyonna 900 mil? E ta loco of desespera? Segun

informacionnan acumula e venta di December 2009 a tuma lugar ariba papel so cu un 'onderhandse akte' pero e placa mes no a wordo paga sino te awor cu Utilities NV a cumpli. Awor banco a haya su placa cu por ta un indicacion cu e doño original Silman mes ta doño of ta un hende cerca di e offshore.

E "deal" aki a wordo haci pa yuda e doño original haya of keda cu placa tambe! Segun informacion no oficial e doño a haya 300 mil extra

anto 'somebody' a haya e 150 mil pa parti. Esaki mester wordo confirma ainda.

Con Sevinger por declara cu un edificio cu un taxatiwaarde di 2.2 miyon 6 aña pasa awe despues cu el'a keda cera y a deteriora por subi ariba 3 miyon mientras cu tin un crisis di balor den real estatel Esey ta bobedad! Pero ya, Benny sa bon bon di e "deal"nan aki pasobra e tin hopi experiencia den 'deal' cu propiedad, tereno di pueblo.

Serlimar ta informa

Containers pa Mabon y vecindario diadomingo 6 di November

STA. CRUZ -- Diadomingo awor, 6 di November e proyecto di containers ta sigui pa Mabon, Brazil, (Noord) Cura Cabay y vecindario. For di 8'or di mainta te 4'or di atardi, un y tur ta bon bini pa haci nan deposito di desperdicio di cas grandi (grofvuil) den e containernan di Serlimar. Esakinan lo ta poni na entrada di e viviendanan social di Mabon, dilanti e veld di baseball. Nos ta den pleno temporada di awacero. Pa e motibo aki ta importante pa deshaci di tur cos cu por haci daño na bo cas of na otro nan a consecuencia di mal tempo. Deshaci di obhetonan cu no ta ser usa y cu por retene awa pa evita criadero pa sangura, boa of otro animalnan rastrero. Nos ta recorda cu grofvuil (desperdicio di cas grandi) no por bay hunto cu

e desperdicio chikito di cas di tur siman den e collector truck. Esaki pa motibo cu e por dafia e presser di e collector truck. Pues probecha di e oportunidad aki. Serlimar ta recorda cu lo bay tin un container apart specialmente pa deposito artefactonan di metal. Por favor, tuma nota di e detaye aki! Alavez Serlimar ta apela pa percura pa e desperdicio ta bon tapa na momento cu ta transport'e di cas pa container. Di e manera aki ta evita cu cosnan ta cay na caminda. Na momento di tira e desperdicio, sigui instruccion e opzichter di Serlimar. Si e container ta yen, deposita e desperdicio den e siguiente container bashi. E siguiente diadomingo, Santa Cruz y vecindario (veld di Sport Boys) lo ta na turno riba diadomingo 13 di November.

Banco di Seguro Social Aruba



ANUNCIO RELACIONA CU CERAMENTO DI SVB SU OFICINANAN

Banco di Seguro Social Aruba SVB ta anuncia cu en conexion cu actividadnan interno pa su personal, tur su oficinan lo ta cera pa publico riba:

Diabierna 4 november 2011 desde 12:00 di merdia

Notificacion di AO (meld ziek) via 527-2782 no ta posibel riba diabierna 4 di november despues di 12:00 di merdia. Tur notificacion di AO desde 12:00 di merdia lo wordo tuma riba diasabra 5 november desde 7:00 di mainta te cu 11:00 di mainta na 527-2782.

E ceramento no lo afecta e sistema di Webportaal di SVB.

Nos ta ofrece nos disculpa pa e inconveniencia aki.

Ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVB - Seguridad pa Aruba su comunidad

Nos ta paga Afl. 70.- pa gram di oro 100%



Nos ta compra tur clase di ORO
Y PAGABO MESORA!!

Habri di dialuna pa diasabra
for di 10am pa 7pm

Situa na C-JAM Sta. Cruz, Jucuri 66 - Tel: 585-6558 - E-mail: quickcasharuba@hotmail.com



FRACCION DI MEP:

MEP TA DUNA ATENCION SPECIAL NA VIOLENCIA CONTRA HENDE MUHER



STA. CRUZ -- Durante e luna di November partido MEP kier para keto un rato riba e tema di violencia contra hende muher. Durante e luna aki mr. Evelyn Wever-Croes y mr. Xiomara Ruiz-Maduro lo pone mas atencion na e problema serio aki, cu ta un preocupacion grandi pa e Parlamentarionan. "Nos ta wordo acerca varios biaha pa hendenan cu ta victima di e violencia aki y hopi biaha e victimanan ta sinti cu nan no ta haya e ayudo y sosten cu nan

ta busca. Nos kier duna nos contribucion pa caba cu e tipo di violencia aki", segun mr. Evelyn Wever-Croes, lider di MEP. Pesey durante luna di November Parlamentarionan Evelyn Wever-Croes y Xiomara Ruiz-Maduro di MEP lo reuni cu e instancianan cu ta atende cu e problematica aki, pa nan haya un mihor bista con grandi e problema aki ta na Aruba y kico ta e problemanan cu tin ora di atende e casonan aki. Lo enfoca

riba - kico ta wordo haci na e momentonan aki pa preveni e casonan; - kico ta wordo haci pa yuda e victimanan y - tambe kico por wordo mehora den e parti di prevencion y den e parti di yudanza na e victimanan. Na final e parlamentarionan lo traha un nota di informacion compila y lo purba bin cu sugerencia con pa mehora e prevencion y e yudanza na e victimanan di violencia. "Violencia contra hende muher no mester ta algo aceptabel y pesey di nos banda nos tambe kier haci un esfuerzo por medio di e accion aki pa yuda concientiza nos Pueblo di kico ta pasando na nos Pais riba e tereno aki, con pa preveni violencia y na unda pa busca yudanza si algo asina pasa cu bo persona. Y si acaso ta necesario, nos lo aporta tambe cu sugerencia pa mehoracion", segun Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro.

Sr. Kramers di Cuerpo Policial:

Pa temporada di fin di aña no lo mira ningun problema di trafico na Playa Algun chauffeur a custuma cu e caminda alternativa



STA. CRUZ -- Sr. Kramers di Cuerpo Policial encarga cu Departamento di Trafico di Oranjestad a bisa cu locual cu nan a nota ora a haci e cambio den Oranjestraat, ta e cambio mas cardinal den e situacion di Oranjestad: henter trafico tabata pega completamente. Den e ultimo simannan e trafico ta core basta bon. Hopi manehador a busca otro rutanen pa nan move den centro di Oranjestad. Mayoria ta usa e parti pafor via

di Emastraat, De La Sallestraat, Kamerlingh Onnestraat pa asina nan yega Oranjestad for di otro caminda. Sr. Kramers a bisa cu tin hopi manehador ta haci uso mas di Oranjestraat via di L.G. Smith Blvd. Ya caba tur persona cu ta haci uso di e camindanan aki, tambe a nota cu door di e situacion di trafico, otro chauffeur ta busca otro alternativa. Sr. Kramers no ta kere cu pa e situacion di temporada di fiesta na caminda, lo bay bira un trancacion den trafico, mirando cu otro manehadornan a busca ya otro ruta pa yega nan destino. Locual ta haciendo awor aki ta pa haci e situacion mihor. Ya den algun caya a kita autonan cu ta para na banda y atende manehadornan cu para auto y lega hende baha of sub. Personanan cu ta cruza caminda unda no tin zebepad, lo atende esaki pa e fluho di trafico sigui.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



MUNDO NOBO N.V.
STA. CRUZ 250
TEL 5851541

TREMENDO CAMPAÑA

GANAN UN AUTO NOBO NOBO NA MUNDO NOBO

Cu cada compra di afis; 25.00

bo ta hanja 1 ticket pa participa.

Nos a caba di hanja

cuminda dog food

marca Diamond.

TUR LUNA NOS TA SACA UN GANADOR CU LO HACI COMPRA GRATIS
Y LO PARTICIPA PA GANA E AUTO NOBO NOBO NA DECEMBER

SPECIAL DI MUNDO NOBO

Speribs pa stoba pa lb.....5.25

Carni stoba pa liber.....7.45

Chicken cordu blue pa lb.....8.25

Chicken sate pa liber.....7.25

Pork chop sliced pa lb.....4.95

Red label whisky 750 ml.....33.99

Paseo merlot wine 75 cl.....9.99

Absolut vodka 1 liter.....44.35

Kalua liqueur 1 liter.....48.98

Jamex juice 1 liter.....2.08

Pisca swai fillet caha 10 lb.....52.95

Amstel bright pa caha.....62.95

Malta balashi pa caha.....22.50

Sunshine dog food 15 lb.....16.95

Candela na Bushiri Hotel



STA. CRUZ -- Dilarazon madruga brandweer y polis cu urgencia a presenta na Bushiri Hotel pa un candela. Esaki tabata banda pariba di e hotel unda e parti di e containernan bandona ta. E conocido adicto ambulante SKI ta biba aki y e container a wordo cendi completamente na candela. Security ta

esun cu a bati alarma di e candela aki.

Chauffeur di Arubus a bay dal luznan di trafico



STA. CRUZ -- Diamars merdia a drenta informe di un accidente unda un bus cu tabata biniendo cu velocidad halto no a logra bira bon y a bay dal riba palo di luz di trafico.

GANAN! GANAN! y GANAN! ...e servicio aki ta totalmente GRATIS!

MobiAdi
...un message tremendo

Wak pa bo ta 'ON'!

SMS e palabra 'ON' na 6030 Setar of Digicel y automaticamente bo ta subscribi na MobiAdi y:

- ricibi propaganda di ofertanan
- haya tur clase di DESCUENTO y

GANAN premionan tur siman!!!

SMS palabra
"ON"
na 6030

Bo kier bira un MobiAdi-STAR?

Introduci otro persona riba 21 anja na MobiAdi. Laganan manda un SMS cu e palabra "ON" y su tras bo number di Cel p.e: ON 5907030 na 6030. E MobiAdi-STAR cu logra introduci mas persona na MobiAdi te cu dia 16 di December ta gana e premio grandi di Fls 500,- na comestibel y cu yen extra premio.

Tur siman nos lo ta sakando e MobiAdi-STAR di siman. Cu MobiAdi bo ta gana premio tur siman. Wak pa bo ta "ON" cu MobiAdi.

Pa mas informacion yama MobiAdi Aruba na 582-5430 of 690-0920 / 563-9506
Dakota Shopping Paradise Loc. 16 | Dakota, Oranjestad, Aruba

Download nos 'app' cu bo smartphone na www.MobiAdiAruba.com



Cuida nos awa! RESTO DI CUMINDA

Cuminda su luga no ta den WC. E por verstop e sistema di riool. P'esey semper tira resto di cuminda den un saco cera den baki di sushi.

Abo tin un  pa Aruba?

www.curasonberde.aw



Dia 5 di November:

Tur cliente di Cable Digital cu e oportunidad di mira e “Viva Don King” World Championship Fight Card



STA. CRUZ -- SETAR Cable Services conhuntamente cu WealthTV ta anuncia cu diasabra 5 di November tur cliente di Cable Digital por waak riba canal 177 WealthTV e World Championship Fight Card di Don King Productions (DKP). E canal lo habri pa tur cliente for di diasabra mardugate cu diadomingo anochi.

y entretenimiento. WealthTV ta transmiti programanan informativo cu ta duna un bista prestigioso riba e soño di hende- desde viahenan aventuroso pa autonan di careda, pa con ta haci inversion y asina por sigui menciona mas. Donald “Don” King ta un conocido promotor Americano di boxeo particularmente conoci

pa su estilo di cabey y un personalidad yamativo. E highlights di su carera ta inclui promove “The Rumble in the Jungle” y “Thrilla in Manila”. Tambe e la asocia pa un periodo largo cu Mike Tyson. Otro boxdonan conoci cu e la promove ta Muhammad Ali, George Foreman, Larry Holmes, Julio César Chávez y mucho mas. DKP a promove mas di 600 campeonatonan mundial di boxeo cu casi 100 boxdo cu a wordo paga mas di \$1 miyon. DKP tambe a promove of a tuma parti den promove 7 di e 10 eventonan di Pay-Per-View mas grandi den historia incluyendo Holyfield contra Tyson na Juni 1997 caminda Tyson a wordo descualifica pa a morde orea di Holyfield. Pa mas informacion riba e canal WealthTV por bishita www.wealthtv.com, www.setar.aw, of yama 525-1700.

E boxeo lo ta entre a boxdo di World Boxing Association Guillermo “El Felino” Jones cu lo bringa WBA cruiserweight Mike Marrone. E boxeo aki ta ser transmiti en bibo for di Seminole Hard Rock Hotel & Casino na Hollywood, Florida. Ademas di a pelea di Jones contra Marrone, WealthTV lo inclui peleanan en vivo di Joey “Twinkle Fingers” Hernandez di Miami, Florida, contra Elco “The Animal” Garcia di Mexico. Tambe di Francisco “The Wizard” Palacios a Puerto Rico bibando na Orlando, Florida, contra Joell Godfrey di St. Louis, Illinois. Lo tin e Cubano Angelo “La Cobra” Santana, awor na Miami, Florida, contra Broderick Antone a Troy, New York. Y por ultimo lo tin Gusmyr Perdomo di Venezuela contra Lafarrell Bunting a Memphis, Tennessee. WealthTV ta un canal cu ta enfoca mas riba “lifestyle”



PABOKLA SANTA ANNA

Bisdom Willenstad
Noord 16, Aruba

Tel: (297)5871409

Fax: (297)5878554

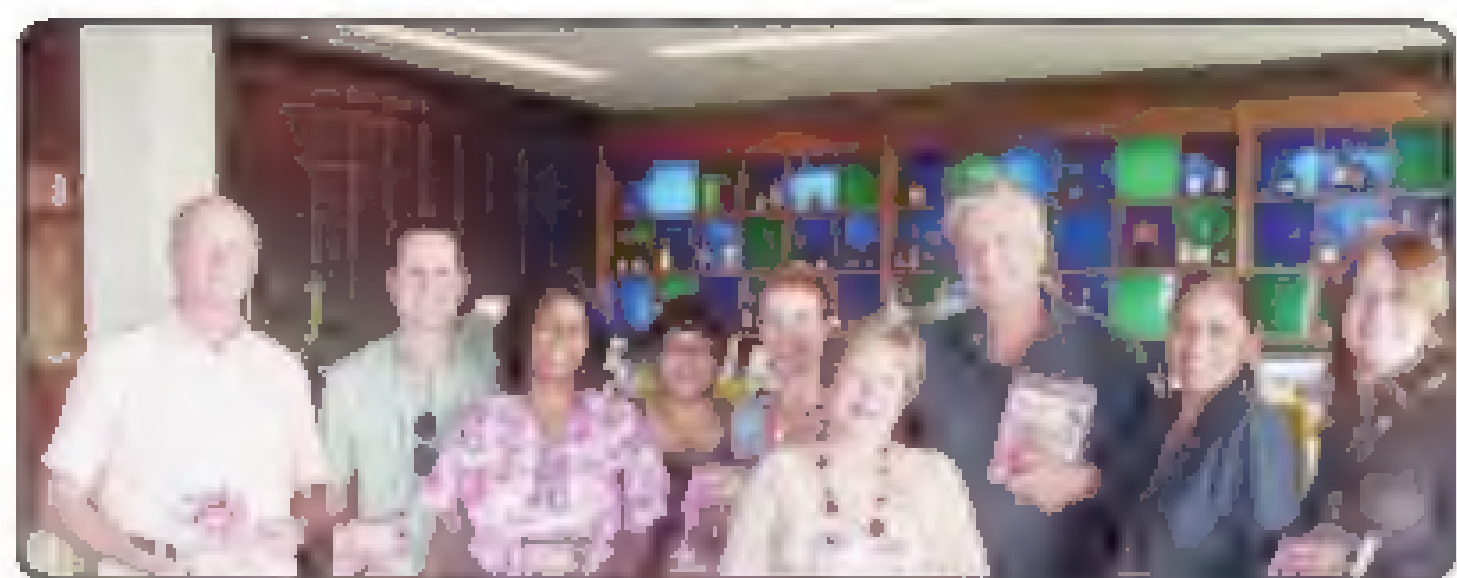
TUR FLORIN TA CONTA

Ban tur contribui diadomingo awor 6 di November na e Radio/Tele-thon organisa pa e Comision pa Recaudacion Fondo pa Reparacion y Renobacion Misa Sta. Anna na Noord. Bini uno, bini tur y hasi Bo donacion y na mes momento pasa un dia ameno disfrutando di cuminda, cos di bebe, musica y otro actividadnan.

TUR FLORIN TA CONTA

Representante di AstraZeneca:

Agenda 2012 Cancer na Pecho presenta na Fundacion Mary Joan



Write Here pa
fls. 25,-- di cual
full e suma aki
ta destina pa e
fundacion.

Ariba e potret
por mira e team
di Mammapolie
di HOH,
representante

di AstraZeneca
y Fundacion
Mary Joan.

STA. CRUZ --
Recientemente
durante un
cena ameno
na Windows
of Aruba
representante
di AstraZeneca
a presenta
na Fundacion
Mary Joan e
Agenda pa aña
2012.

E team di
Oncologia di
Horacio Oduber
Hospital tambe
a ricibi un
ehemplar for
di presidente
di Fundacion
Mary Joan,
sra. Anneliz
Jonkhout. E
Agenda 2012
aki ta un
regalo pa
fundacionnan
den Caribe y
Latino America
por bendenan
y asina haya
fondo pa nan
trabao na
ariba e tereno
di support,
concientizacion
y educacion
di cancer na
pecho.

Fundacion
Mary Joan
kier a gradici
representante
di AstraZeneca
pa e support aki
y tambe pa tur
e otro sosten
cu nan ta haya
durante aña.

E Agenda ta na
venta na Plaza
Book Store y



Nos a bin pa keda!®

15 % OFF!

Tur Palo / Madera den luna di November



RIBA TUR MATERIAL NA WEMA*

menos blokki y cement y e mester ta e mesun producto di e mesun marca *

Visit WEMA, YOUR
friendly neighborhood hardware store for:
**the Right Product, Right Price,
Right People, Right Now**

Boulevard | Ponton | Sta. Cruz | San Nicolas

www.wemaaruba.com

www.wemaaruba.com/Facebook



Hopi pregunta pa Mike y Mike:

CAS EUROPA UN OTRO FORMA PA STRIKA 450 MIL FLORIN DI PUEBLO



STA. CRUZ -- E caso di compra y venta den pueblo ta sigui wordo cuestionaal. Con esnan responsabel pa Utilities NV por permiti un acto asina tuma lugar den nan bista, unda placa di pueblo ta wordo derocha y otro(nan) ta wordo beneficia di esaki.

Ta ki control e hunta di comisario ta hiba? Y ministernan Eman y De Meza ta ki rol nan tin den e compra y venta dudoso aki? Pakico ta net e edificio di Dolce Vita mester a compra? Pakico tanto secreto den e compray venta di e edificio aki cu lo mester a bira Cas di Europa? Pakico mester tabata tin un intermediario den e compra? Acaso e bendedor no sa e caminda pa

yega na gobierno? Ta ki relacion e intermediario tin cu esnan responsabel den Utilities NV? Normalmente den un benta di propiedad ta conoci cu tin un comision di 6% y den e caso aki pakiko esaki mester tabata 50%! Pakico e intermediario mester a gana 44% extra???? Con por ta posibel cu ta compra y bende un edificio sin sa cu e edificio tin un contrato di huur? Ta di mala fe no a informa esaki? Minister de Meza ta declara cu gobierno lo paga TNO 250 mil euro pa haci trabaonan pa gobierno di Aruba. Di otro banda e presidente di TNO ta declara den prensa Hulandes cu e tin un contract cu gobierno di Aruba pa 350 mil euro! Awor ta ken

ta papia berdad? E presidente di TNO no tin ningun necesidad pa trece un mentira dilanti, kier meen mas claro no canta un gayol. E compra y venta di e edificio di ex-La Dolce Vita a resulta di ta 1 miyon 350 mil florin, pero Utilities NV ta cera un hipoteca di 1.7 miyon florin! Pakico e diferencia di 400 mil florin? Unda esaki a bay? Green Conference???? Esaki ta un paar di preguntanan cu gobierno pa medio di promer minister Mike Eman y minister Mike de Meza mester contesta pueblo! E compra y venta aki ta un escandalo mahos di Gabinete Mike Eman, ta ken ta responsabel p'e? Ta ken a permiti'e esaki tuma lugar? Y ta ken ta esnan cu ta defende?

DTI ta cera diabierna 4 di November for di 12'or di merdia

**Dialuna 7 di November ta habri
atrobe**

STA. CRUZ -- Gerencia di D.T.I ta informa cu diabierna dia 4 di November 2011, nan lo ta cera pa publico despues di 12:00'or di merdia. Motibo ta pa reunion general cu personal. DTI lo habri na su orario norma, dialuna 7 di November 2011. DTI ta pidi pueblo disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.



Ministro di Husticia i Enseñansa ta anuncia cu entrante **4 november 2011** durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65**, di un peticion cu e ser haci pa obtene **un instalacion pa un tanki di gas di 100 gallon na Bubali 111 A**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Minister di Husticia i Enseñansa, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

TA HUUR - FOR RENT

Espacio comercial na **Sta. Cruz 36**. Situa: Ariba caminda principal di Sta. Cruz, net dilanti entrada principal pa Misa di Sta. Cruz. Cu bon Parkeerplaats. Bon pa Beauty Salon, oficina, tienda of cualkier negoshi. Ta huur completo of mitad. Tin espacio di **Afl. 650.00/Afl. 1100.00/Afl. 1500.00 mensual**. Pa informacion yama **739-0101 Ecro Real Estate**



Detencion di dos ladron di bateria na Tanki Flip 35



STA CRUZ — Diamars pa mas o menos 10:45 di anochi a drenta un melding di un ladronia di 2 bateria di Truck na Perle D'or. Testigo y doño di S.A.L.S.A. a conta polis cu den menos cu 10 minuut cu nan a staciona e truck na Perle D'or pa busca algun equipo y segun e testigonan un Tercel corra a para y dos hoben a baha y hopi liher a bay cu dos baterianan di e truck. Ora polis tabata na e sitio e Tercel pa su mala suerte a regresa y polis a sigui e. Na altura di Tanki Flip 35 a logra pare y a detene e dos personanan aki. Tambe e Tercel Cora a ser confisca.



PROMENADE GRILL Menu

BBQ PLATTER

BBQ RIBBS

BBQ CHICKEN LEGS

CHICKEN WINGS

BBQ PORK CHOPS

SPECIAL OF THE DAY

Served with
POTATO SALAD & FRENCH FRIES
CORN PUDDING
AND RICE

ALL DRINKS

AT

HAPPY HOUR

PRICES

Any Platter Afl. 22.50

L.G. Smith Blvd. 160, Sun Plaza Mall

Tel: 583-8899

PENSAMIENTO DI DIA



NOTICIANAN POLICIAL

Ladronnan a wordo stroba di horta den auto

STA CRUZ -- Dialuna pa 3:13 Central a manda polis na un lowrise hotel pa un kiebro den auto. Na yegada polis a topa cu e homber M.F., kende a bisa polis cu el'a huur un auto y ora cu e tabata drumi, el'a tende e alarma di e auto. Despues el'a bay na e porta pa mira pafor y a resulta cu dos persona desconoci tabata den e auto. El'a sali pafor y a grita e hombernan. El'a mira di tres persona a tabata para tras di un palo core bay. Tur tres a core bay direccion di Arashi. Polis a haya den e auto algun herment y un slof color blauw di un di e sospechosonan. Nan a kibra e bentana chikito y tambe e contacto di e switch.

Atraco na altura di hotel highrise

STA CRUZ -- Dialuna pa 2:30 polisnan ta bay na un highrise hotel pa un atraco. Na yegada polis a papia cu e homber A.D.M.v.d.W. naci na Hulanda di 39 aña, kende a bisa polis cu e tabata cana di un nightclub pa su hotel. El'a para na e cruzada ora cu un homber cu tabata cana cu otro dos homber a ranca su celular Nokia E-171 di su man, y a core drenta den un auto chikito color scur. Nan a core bay direccion pazuid. Uno tabata bisti cu T-shirt blanco y a dos otronan cu T-shirt color scur. Tur tres tabata bisti cu carson largo y mascarada. E no por a duna mas descripcion di e sospechosonan.

Boto cu motor haya na Zwart Mangel

STA CRUZ -- Dialuna pa 7:58 Central a manda polis na altura di Zwart Mangel na Grapefield, unda tin un boto cu motor sin ningun hende abordo. Central a pone Team Maritimo na altura cu a bay pa tuma e caso y tambe personal di Kustwacht. Ta resulta cu ta trata di un boto di rubber di 12 pia, marca Renova cu un motor Jamaha di 25 hp. E boto a wordo entrega na Departamento di Duena.

Ladron a horta cartera for di auto

STA CRUZ -- Dialuna pa 8:00 e homber yama R.V.G. a bay warda di San Nicolas y a duna keho di ladroncia di su cartera. El'a bisa cu ladronnan a horta a cartera di su auto. Polis a tuma su keho.

Auto procedente di ladroncia haya na Watapana Gezaag

STA CRUZ -- Dialuna pa 11:02 polis a haya informacion na Watapa Gezaag, a wordo haya un Cherokee Jeep preto, A-21398 cu a wordo laga atras den e mondi tras di veld di Heineken. Na e sitio polis a mira e auto y tambe polis a nota cu ladronnan a bay cu tur cuatro wiel y e auto ta para riba blokki. Despues di control, a sali na cla cu e auto a wordo horta y cu keho a wordo duna dia 28 di Oktober. Den e auto, polis a haya papelnan di e auto. Takelwagen a bin na e sitio, pero a bisa cu ta imposibel pa nan bay cu e auto. Polis a bay cu number y papel di e auto warda. Mas laat e doño a bay warda di San Nicolas. E auto ta pertenece na A.O.G.R. naci na Hulanda di 36 aña.

Ladronnan a horta compressor di aircó na biblioteca

ORANJESTAD—Dialuna pa 11:29 polis ta bay na Biblioteca pa un ladroncia. Na yegada polis ta papia cu e homber W. kende ta bisapolis cu for di diabierna e ta haya falta di un central unit di un aircó. El'a bisa cu diahuebs ainda el'a mira e compressor riba dak di e biblioteca. Diabierna el'a mira cu ladronnan a bay cu e comprsor.

Polis a mira ladron ta kibra bentana di warda di polis

STA CRUZ -- Dialuna pa 12:30, polisnan riba patruya, na altura di Kentuck Fried Chicken tamira un homber a core bay den direccion di e lugar di parkeer. Ora cu polisnan a controla, nan a mira cu e homber a benta un blokki door a bentana di warda di polis. Mesora e homber a wordo detene y polisnan pa kiebro. Y a keda cera.

Ladronnan a bay cu basta articulonan di balor for di cas na Papaya

STA CRUZ -- Dialuna pa 13:05, Polis a bay na un cas na Papaya pa un kiebro. Na yegada polis a mira cu desconocinan a drenta den e cas door di e porta di cushina. Nan a bay cu un tas cu letra Cannon, den cual tabatin un camara Cannon, tres lens, unkit di lens y tambe bateria. E balor di e camara y e lensnan ta di diezmil florin. Tambe nan a bay cu un laptop na balor di 1700 Dollar, un netbook HP na balor di 940 florin. Departamentonan di Recherche a wordo avisa pa sigui cu e investigacion.

Laptop a disparce for di auto

STA CRUZ -- Dialuna pa 14:42, e homber S.J.S. a bay warda di Playa, a duna keho di ladroncia cu a tuma lugar den auto di su amiga. El'a bisa polis cu dia 30 di Oktober, su amiga tabatin su laptop den su auto den Dakota. El'a baha un rato pa bay entrega algo y ora cu el'a bolbe, el'a nota cu su laptop a disparce. Polis a tuma su keho.

Polis a detene homber cu ta menaza cu pistol di aire

STA CRUZ -- Dialuna pa 11, polis a bay na un cas den Cayenastraat pa un problema den famia. Na yegada polis a papia cu doño di e cas, kende a bisa polis cu su nieto constantemente ta bin cas bao di influencia y a busca problema. Na e cas polis a papia cu un primo di e homber, kende a declara cu el'a menaza a un pistol di aire. Ora cu polis a bay papia cu e nieto A.T. naci na Aruba di 19 aña, pero e no kier a comprende. Relaciona cu esaki, polisnan a hibe warda pa calma. Polis a confisca un pistol preto di aire.

Yiu homber rebelde

STA CRUZ -- Dialuna pa 10:15 polis a manda patruya na un cas den Dr. Schaepmanstraat pa un yiu homber soberbe. Na yegada polis a papia cu e mama L.K., kende a bisa polis cu constantemente e ta wordo menasa pa su yiu homber D.K.. Tambe e ta bisa polis cu tin problema cu D.K. y su amiga, cu ta biba den un apartamento den cura y no ta paga nada. E kier pa polisnan saca D. for di e apartamento. Polis a bay papia cu e yiu homber, y el'a bisa polis cu su mama ta busca problema cune sin ningun motibo. Pa evita mas problema, el'a bisa polis cu e ta busca otro lugar pa e bay.

Problema formal entre bisiña

STA CRUZ -- Dialuna 17:30, polis a bay na un complejo di Apartamento na Santa Cruz pa un pelea entre bisiña. Na yegada polis a papia cu e muher E.C. naci na Santo Domingo di 38 aña, kende a bisa polis cu constantemente su bisiña, ta duna pushi cuminda dilanti dsu apartamento y e pushinan ta molestie. Polis a bay na e cas y a papia cu e bisiña G.E.L. kende a bisa polis cu e tin un tempo caba tin problema cu su bisiña. El'a bisa a e bisiña, ta yama su casa y nan dos ta sali hunto. El'a bisa cu ultimo tempo, ora cu e tin problema cu e bisiña, su casa ta tuma parti pa e bisiña. Awe su casa a yena y el'a pleita cu su casa, tocante su bisiña. E ta fada di e situacion. Polis a papia cu e muhe G.E.L. y a bise kico a por haci y tambe a papia tocante e pushinan. Polis a pone Slachtofferhulp na altura.

JR AUTOCENTER N.V.

A Clean Car is a Happy Car!!

Introduciendo lo mihor den cuida pa bo auto...



CARRAND.

AUTOSPA
PROFESSIONAL

facebook.com/jrautocenter

Cura Cabai 584 8295

Turibana 586 2226

Macuarima 585 4944

Yegada di Famia Real na Corsou:

Corsou a ricibi La Reina na un manera hopi mas simpel, compara cu Aruba



CURAÇAO - La Reina Beatrix riba su bishita door di parti di Reino Caribense diamars a yega Corsou. Hunto cu Prins Willem-Alexander y Prinses Maxima nan ta haciendo un bishita di dos dia na Corsou cu a bira pais autonomo desde aña pasa Oktober. Riba programa tin prome dia encuentro cu gobernador, premier Gerrit Schotte, ministerraad y parlamento. Anochi a tene un fiesta

grandi riba Brionplein. La Reina despues lo a hiba un bishitana Fort Amsterdam unda gobierno ta residencia. Na e sitio aki La Reina lo ser ricibi pa algun demostrante. E demostrantenan a para na e sitio cu spandoek cu tabata bisa: 'Stop de Nederlandse apartheid'. Pueblo ta contra medidanan nobo cu ta haci cu e habitantenan di Corsou no por bay Hulanda facilmente.

**Drum! Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnan
Suave di**



Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core

**WITHIN
SLEEP COMFORT**
MATTRESS & FOAM
COMPANY N.V.
Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com

Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637



**E temporada di fin
di aña a cuminsa na
TOP 95.1 cu Robby
Rosel cu e programa
“FIESTA DI FIN DI
AÑA”**

Investigacion di Historia Oral na Aruba:

Expedicion Rescate (ER) a sigui cu e plan di formacion pa tur su participantenan y ta presenta resultadonan interesante pa Maart 2012



STA CRUZ -- Como parti di e plan di formacion di e personanancutaparticipa ■ ■ proyecto Expedicion Rescate, Departamento di Cultura Aruba (DCA) conhuntamente cu Universidad di Aruba (UA), a organiza un workshop bao ■ guia di Jeanne Henriquez cu ta manager di Museo Tula na Corsou. E proyecto di investigacion "Expedicion Rescate" ■ cuminsa for ■ aña pasa December. Durante henter aña 2011 te awor e participantenan a haya diferente curso charla y workshop. Expedicion Rescate ta basa riba investigacion ■ Historia Oral y di un forma structura y bon prepara ta bay colecta memoria y historia di nos grandinan pa medio di entrevista. Di e forma aki DCA y UA pa medio di un grupo grandi di voluntario ta trata na rescata datonan historico di nos herencia cultural. Intencion no ta pa solamente colecta y documenta sino tambe pa haci esaki accesibel pa publico y pa school. Dia 26 y 27 di Oktober

2011 e participantenan di ■ proyecto Expedicion Rescate ■ sigui un workshop den cua nan ■ evalua ■ trabao cu e participantenan a haci te awor aki. Tambe nan a siña un poco con ta transcribi, edita, indexa, analiza y interpreta dato cu ta colecta durante ehecucion di ■ proyecto. Esaki ta e fase den cual e proyecto ta awor aki den cual e participantenan mester cuminsa traha un plan con pa nan bay presenta e producto final na pueblo di Aruba. For di e consulta cu DCA y UA a tene cu publico general na aña 2010, ■ instancia- y organizacionnan cu ta traha riba tereno di cultura a stipula un lista di 37 topico cu ta di urgencia pa investiga y describi na Aruba. Actualmente e participantenan di e proyecto a finaliza e parti di investigacion di literatura, formacion ■ pregunta y stipulacion di e lista di e personanan clave cu ■ mester entrevista. Esaki ta significa cu diferente persona di edad avanza den nos comunidad di

Aruba lo por spera un yamada di e grupo di Expedicion Rescate, cu lo pidi nan cooperacion pa e proyecto aki. Esaki ta un parti ■ e trabao caminda un grupo di voluntario lo drenta den comunidad di Aruba pa acerca diferente di nos hendenan cu ya tin 70 aña of mas pa haci nan diferente pregunta riba nos forma di biba antes na Aruba. Tin algun grupo cu ya a inicia cu ■ fase pa realiza entrevista. Pa e motibo aki DCA y Universidad ■ Aruba ta haci un apelacion na tur nos grandinan y nos pueblo di Aruba en general pa yuda nos colecta dato y memoria di nos grandinan pa asina nos haya sa mas di nos historia nos custumber y nos tradicionnan di antes. E topiconan cu ta cuminsa investiga ta entre otro Historia di bario di Sabana Grandi. Tur hende cu ta biba of a biba den ■ bario aki, cu tin portret di antes, informacion y historia di conta di e bario aki por tuma contacto cu lider ■ ■ grupo cu ta traha

riba e topico aki sr. Chencho Kelly na DCA, tel. 582.2185. Pa mas informacion por subi tambe riba e website <http://historiaoral-historiadibario.blogspot.com>. E otro topiconan cu Expedicion Rescate ta bay investiga ta, e custumbenan di Fin di Aña musica di Fin di Aña fishinan cu ■ bay perdi na Aruba y Historia di Famia. Denter di poco pueblo di Aruba lo cera conoci cu tur e gruponan di investigacion y nan miembronan ■ awor caba ta pidi pueblo en general pa sostene ■ proyecto aki pa medio di aporta y duna ayudo na

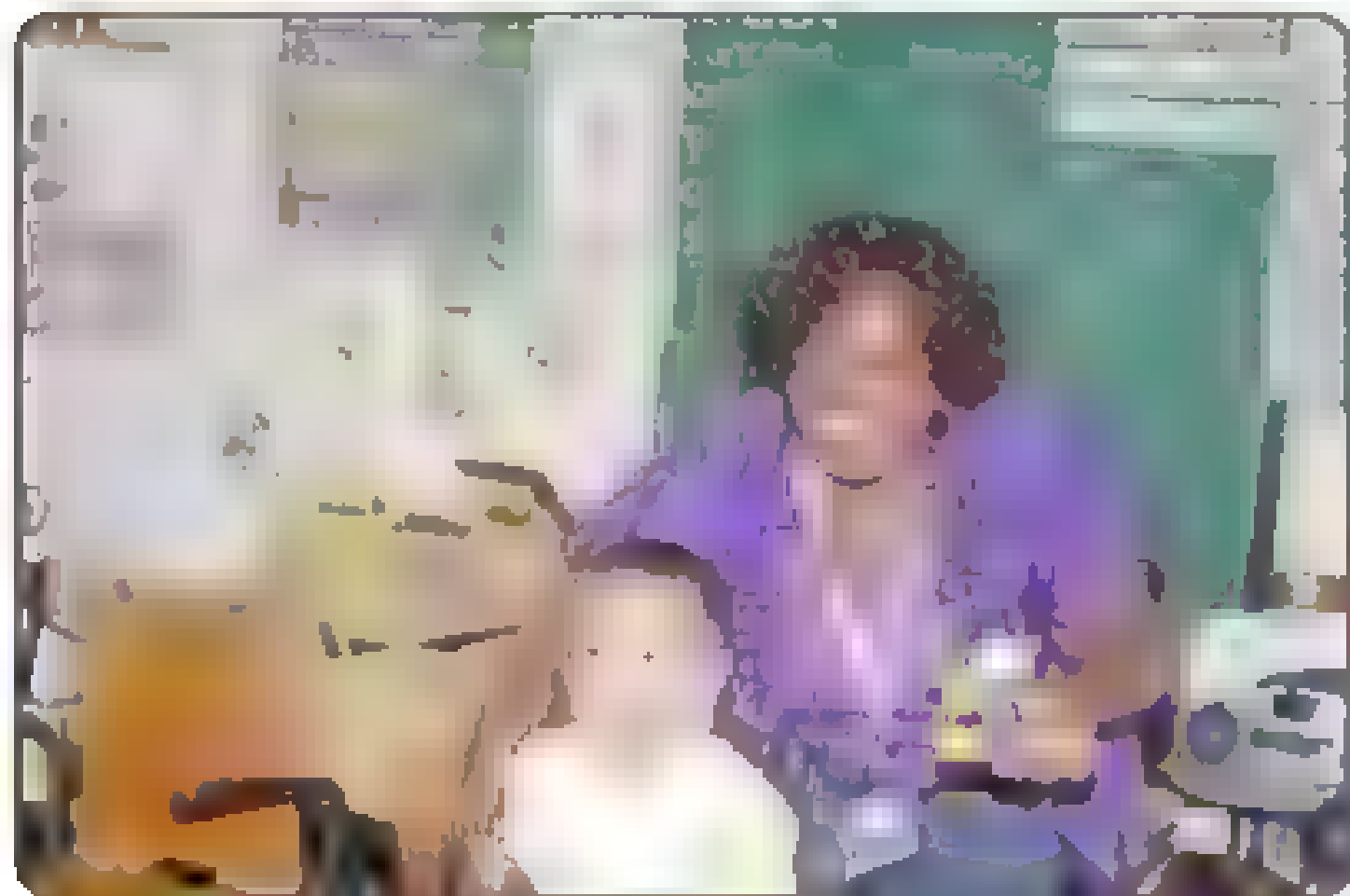
e coordinadornan y tur e participantenan pa asina nos por cuminsa rescata tur informacion, portret, documento y artefacto cu por tin ainda y percura pa nan no bay perdi. Pa mas informacion por tuma contacto cu Shailiny Tromp-Lee na DCA, tel. 582.2185 of na e-mail expedicionrescatearuba@gmail.com.

Investigadornan Voluntario di ■ proyecto Expedicion Rescate Shailiny Tromp-Lee, Jeanne Henriquez y Ruby Eckmeyer, supervisor y coordinadornan di e Proyecto Expedicion Rescate.



Ministro ■ Husticia i Enseñansa ta anuncia cu entrante **4 november 2011** durante 30 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocimiento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico **Macuarima 65**, di un peticion cu ■ ser haci pa obtene **un instalacion pa un tanki di gas di 100 gallon na Kudawecha 40**. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona dirigi na e Minister ■ Husticia i Enseñansa, via director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

Presentacion di Mila Dorothea na school preparatorio Conrado Coronel y na School Basico Prinses Amalia den cuadro di Festival di Buki pa Mucha 2011



STA CRUZ -- Mila Dorothea na Corsou y ta un di e escritornan cu ta participa na nos Festival di Buki pa Mucha e aña aki. Mila ta gusta conta cuenta specialmente na muchanan. Di aña 2001 te cu 2008 Mila a participa activamente na Festival di Buki pa Mucha na Corsou. Mila ta participa e prome biaha na nos festival di buki pa Mucha na Aruba. E ta masha activo na school na centronan di bario, den biblioteca y riba bibliobus na Corsou. Tambe e la participa na contamento di cuenta organisa pa Fundashon Planifikashon di Idioma Banda di contamento di cuenta. Mila ta gusta skirbi tambe. E la skirbi dos cuenta cortico pa e metodo 'Balor' tin balor' cu ta wordo usa den e klasnan mas halto di school basico y e keda publica door di Fundashon Material pa School. Tambe Mila a skirbi tres buki pa mucha. Na aña 2000 a sali e re-imprenta di 'Kamisa e turtuga di berde' kier a bira turtuga di hunga'. Na aña 2002 a keda publica 'Gutu Berde' y na 2006 a sali un buki cu tres rima cortico e mucha publica pa Fundashon Material pa Skol.

DRS. BOOSHI CU CONTESTA PA WIELS:

MI TA INVITABO BIN PARA BANDA DI NOS PA MANTENE NOS AUTONOMIA,

Y NOS STATUS APARTE DI 1986 HUNTO NOS POR PARA E WEGA DI HULANDA, AVP Y PAR, PERO NA MESA Y CU ARGUMENTO!



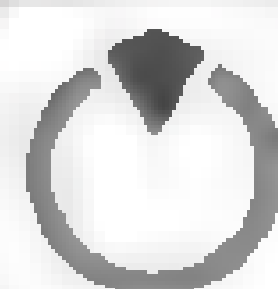
STA CRUZ -- 'Mi a tuma nota dre abou di Wiels riba e tracion di AVP con e pueblo Arubano. Mi ta contento cu Wiels porfin a mira esey. Na September 2010 dia cu mi a pidi E y otro politiconan di Corsou pa saca man pa para banda di nos riba e asunto di art. 27 lid 3 y 4 di Statuut cu a mina nos autonomia nan a nenga nos! Pues, eynan nos por a para hunto y evita cu AVP y PAR bende e autonomia di Aruba. Na December 2010, Juni 2011 y atrobe na September 2011, tambe mi a pidinan e bin para banda di Aruba na Parlamento nan NO a bin para banda di nos! Awor nos bay Panama na December atrobe y mi a bolbe haci un invitacion pa nan bin para banda di nos. Bin para banda di nos ora cu nos bay duna un presentacion na e Junta Directiva di Parlamento y na un representante di comision di Decolonizacion di

Nacionnan Unid. Cu gritamento un banda nos lo no vence ni convence ningun hende, join nos na Panama otro luna y eynan cu determinacion y cu curashi nos lo por dialoga y argumenta dilanti un forum internacional y asina ey convencenan cu nos e razon na nos banda. Y nos sali victorios! Ta bo oportunidad pa abo demostra cu realmente bo ta sincero pa e lucha pa mantencion di nos autonomia y mantencion di nos Status Aparte manera Aruba tin desde 1986 y no manera e autonomia cu Corsou y St. Maarten a haya 10-10-10. Ta esey Hulanda y AVP, cu yudanza di PAR, kier logra cu e protocol esta e nos haya un status manera Corsou y St. Maarten, bin demostra cu realmente ta un ruman di berdad y un ruman solamente ora ta conveni abo. Awor nos tur cosachando loke e compatriotanan PAR hunto cu AVP a haci aña pasa. Si aña pasa boso a bin para banda di nos NUNCA e protocol ey por a wordo firma. Y no lubida cu ta e Ministro Presidente di e Gobierno cu abo ta sostene lo ta participante den e conferencia di Reino dia 14 di December 2011, na unda e protocol lo wordo 'bezegeld'. Aki atrobe por para e weganan di Hulanda. Pa termina. Ta ken a permiti e wega aki tuma lugar y ken por para esaki???

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

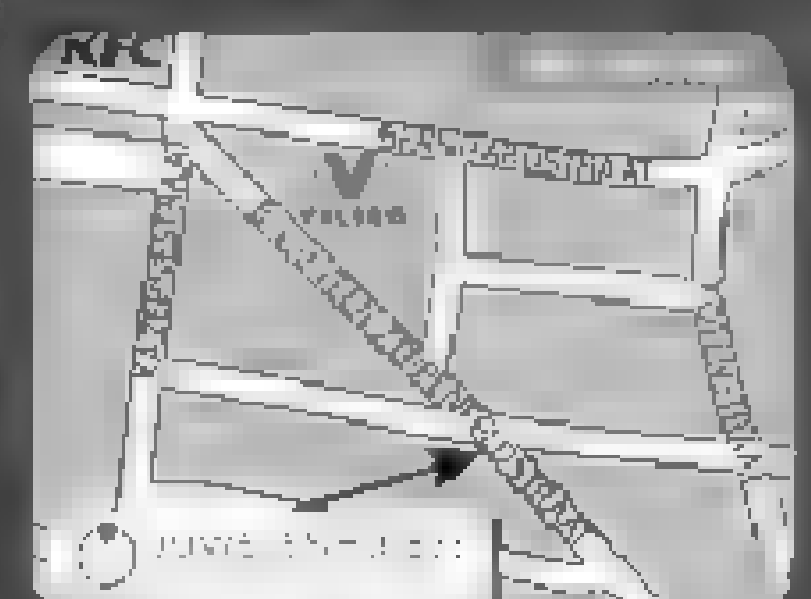
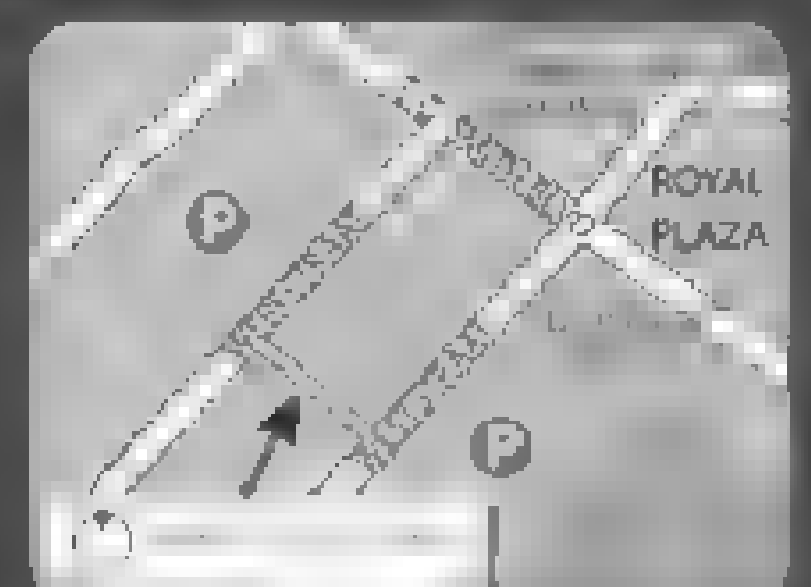
14 kt = AWG 40!
18 kt = AWG 50!
24 kt = AWG 68!

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!

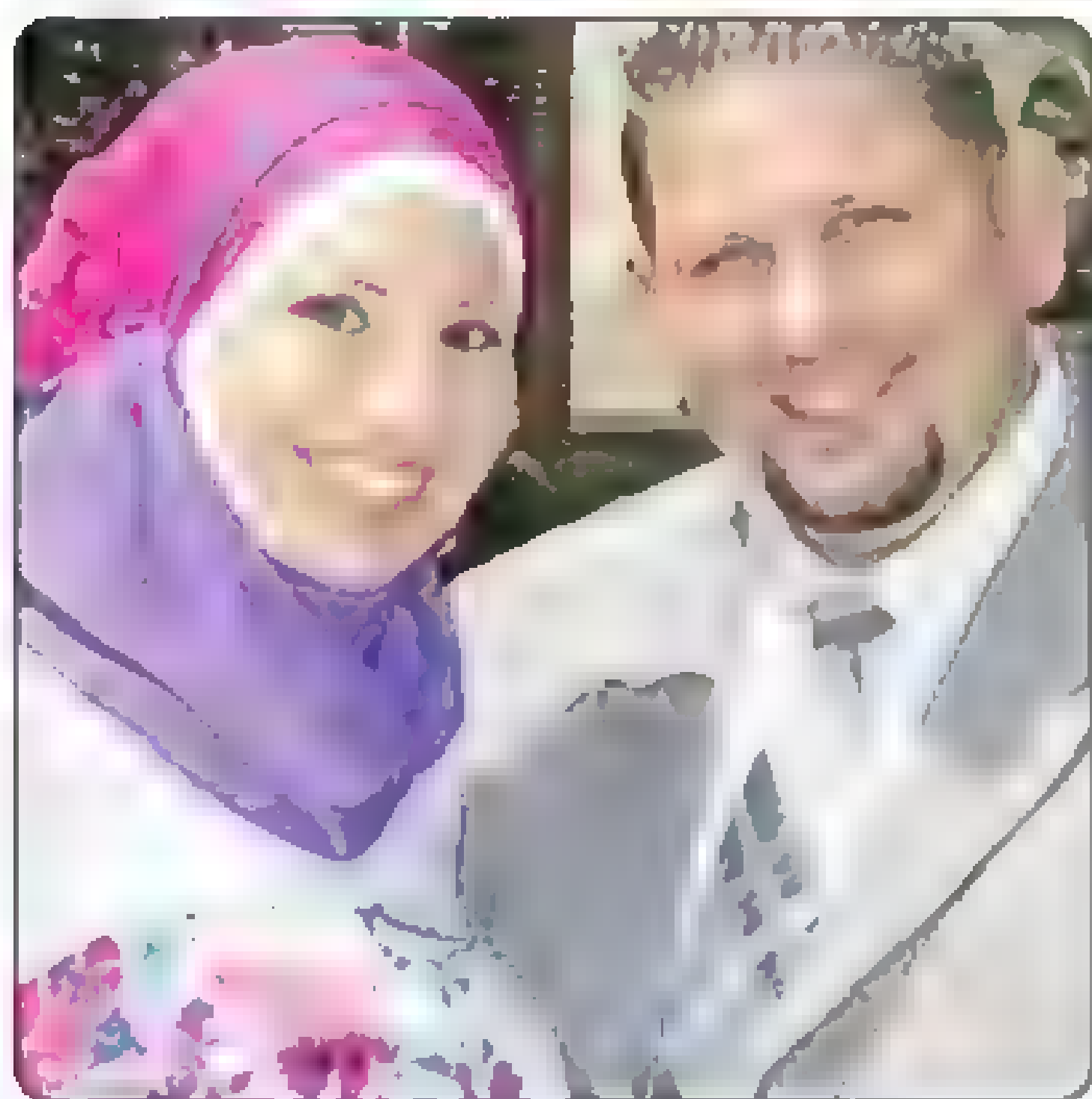
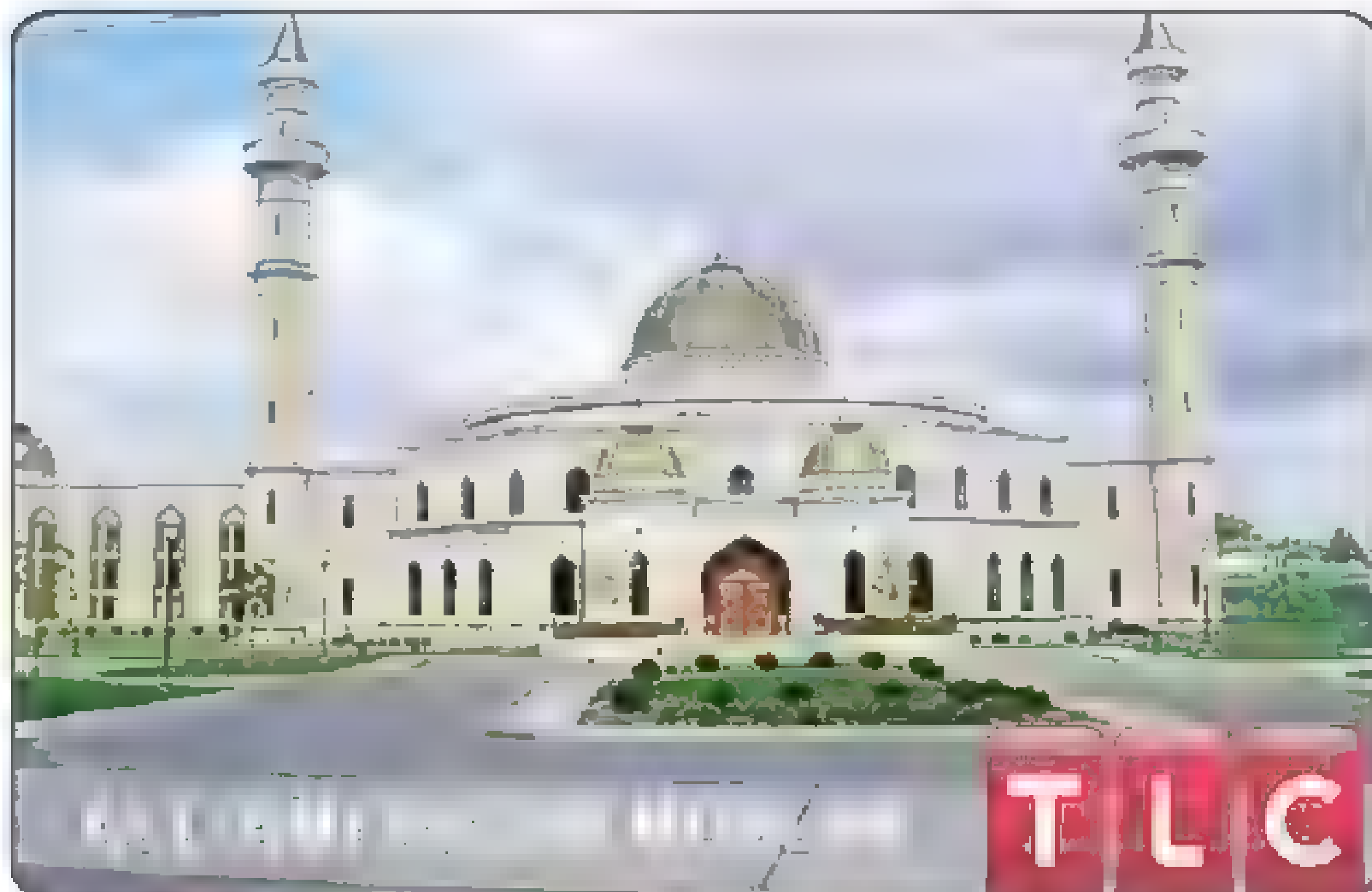


JUWELENHUISJE

ORAR: 10AM - 6PM DIA LUNA TE DIABIERNA



Canal 35 TLC cu serie nobo 'reality' ALL AMERICAN MUSLIM



STA CRUZ -- TLC canal 35 a anuncia cu e serie nobo aki ta consisti di 13 episodio den forma di 'reality show' lo yama All-American Muslim, y lo cuminsa diadomingo dia 13 di November pa 10:00 p.m. E serie nobo den style di reality Show "All American Muslim" lo ta un experiencia y educacion alavez. E camaranan lo sigui e bida diario di 5 familia Muslim na Dearbornistan, Michigan Merca. Aparentemente na e lugar aki tin hopi hende cu ta bin di origen Lebanes, Iraqi, y Yemeni. Apesar cu e panelistanan ta insisti cu e serienan aki no ta cay den categoria di educacion, toch tin un impresion cu door di bay den e bida di e famianan aki y waak kico tur nan ta haci lo siña e televidente hopi di e cultura di Mericanonan cu ta practica Islam. E protagonistanan di e serie nobo aki ta expresa cu e 'reality show' aki no ta tocante di politica sino e ta bay encuanto di e alegranan di e celebracionnan, casamento, nacemento di yiunan y otro momento den bida di e famianan Muslim aki cu ta algo cu tur otro familia por relata nan mes cu ne.

Pa por brinda mihor servicio SUBWAY TA REMODELANDO SU RESTAURANT SITUA NA ALHAMBRA CASINO

STA CRUZ -- Durante henter luna di November, e sucursal di Subway situa na Alhambra Casino lo ta cera en conexion cu trabaonan di renovacion andando. E siman aki Subway Alhambra lo cuminsa cu trabaonan di mudamento pa drenta den nan espacio nobo na e mall lo ta wordo construi y cu ta den su fase final net banda di e casino. Subway, semper teniendo na cuenta e necesidad y e demanda pa ofrece servicio di calidad ta muda pa asina nos por brinda su clientenan un tienda mihor ekipa, actualiza y cu ta ofrece e comodidad cu e clientenan ta rekeri y merece. Durante e temporada aki ta recomenda tur cliente pa bishita cualkier di e otro sucursalan di Subway situa strategicamente tur rond di nos isla y asina sigui disfruta di e pannan saludabel y delicioso prepara fresco den e restaurant mes. Subway ta conseha su clientenan di Subway Alhambra pa mientrastanto bishita e sucursal situa na Certified Mega Mall den Renaissance Marketplace of na Palm Beach. Subway ta pidi disculpa pa e inconveniencia aki, pero lo sigura na clientenan cu ora e trabaonan di mudamento ta cla cu clientenan lo por conta cu un restaurant nobo, y cu un bon surtido di "Eat Fresh".



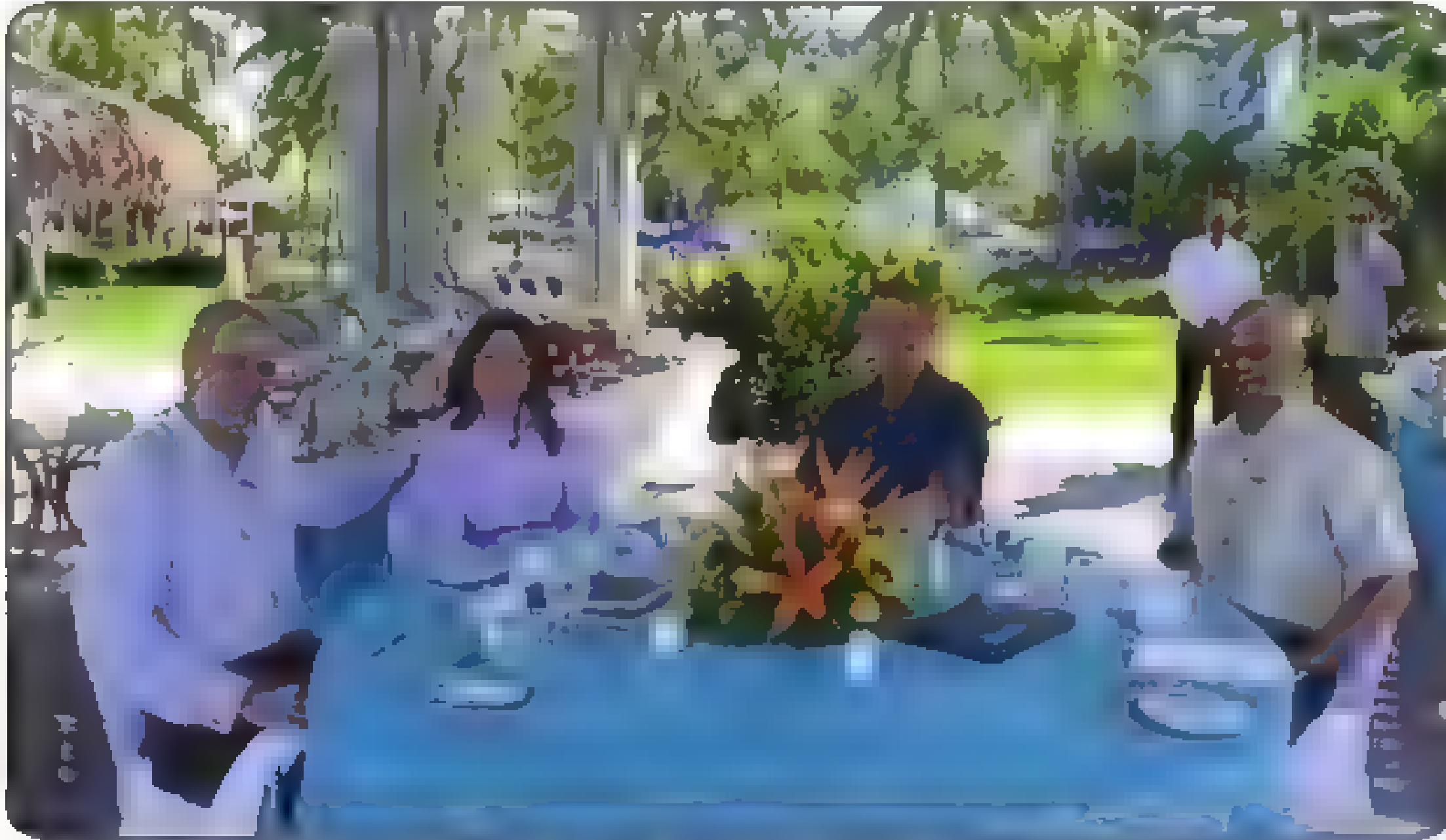
New Products Arrived

VIVA NAILS
Spa & Salon Products

gelnan special pa baha peso
"Beli" Franz producto beyeza exclusivo

www.vivanailsaruba.com
Avenida Mto Croes nr 16, Oranjestad, Aruba
vivanailsaruba@hotmail.com
CALL US 588-2444

MARRIOTT TA CELEBRA SIMAN DI AGRADECIMIENTO GLOBAL DI CLIENTENAN E TEAM DI VENTA TA GRADICI SU CLIENTENAN LEAL



STA. CRUZ – Den siman di 24 – 28 October e Departamento di Venta y Mercadeo di Aruba Marriott Resort a celebra nan siman di gradicimento global anual di clientenan. E ta ser celebra mundialmente pa Marriott, teemnan di venta ta tuma un tempo pa gradici nan clientenan leal. Sra. Chela de Lannoy, Gerente di Venta a dedica su tempo pa bishita diferente compania local y gradici

nan pa nan sosten. Cu e tema di un aña aki "Haya bo Mundo" den mente e team di Venta a escoge e Oriente, como cu e ta e parti cu ta creciendo mas hopi den mercadeo. Koekinan grandi di suerte y mata di bambu di suerte a ser dunana e clientenan di e resort pa desea nan bon suerte pa futuro. E Gerente di Venta Roosje Jacobs a invita productor mas grandi di e hotel di Latino America pa keda

e Coordinador di Venta Abigail van der Linden a conduci yamadanan y un Schedule reunionnan pa gradici clientenan pa nan negoshi. Riba diahuebs anochi Aruba su clientenan leal y prensa a ser invita na e fiesta di gradicimento "Thank You" Party di Marriott Asia a inspira, turistanan a ser yama bon bini pa dragonan Chines y a goza di e anochi cu bon musica cocktail y cuminda excelente.



Sietske van der Wal a gradua como Master of Science den Biologia Marino

STA. CRUZ -- Na Groningen, Hulanda, e estudiante Arubano, Sietske van der Wal a gradua como Master of Science den Biologia Marino. Sietske ta ex-alumno di Mon Plaisir School y Colegio Arubano. Su mayornan ta orguyoso cu su logro y su regreso na su isla natal. Pronto Sietske ta spera di haya un trabao adecua pa utiliza su estudio y contribui na e desaroyonan di Aruba.



Campeonato di Aruba Softball Bond a continua:

Jaguars ta gana facil di Tanki**Leendert Radisson**Mientras cu Montaña Braves ta mantene su
invicto den double-A

STA. CRUZ -- Siman pasa campeonato di Aruba Softball Bond a continua unda den e promer partido den Liga Flamboyant e muchanan di Diddy y Tonito esta Jaguars ■ baha pisa riba Tanki Leendert Radisson ganando cu score di 11-0 ■ Jaguars 11 careda, 5 hit, 1 error Tanki Leendert 0 careda, 1 hit, ■ error. Kathleen Koolman ta bay henter e ruta y ta bay cas cu ■ victoria mientras Magdeline Werleman ta perde e partido ricibiendo relevo di Jeritza Ras den di dos inning. Mihor bateadornan pa Jaguars tabata Quillen Dirksz, Zulaika Peña, Zagyrá Jones, Windy Young y Jenysella Tromp tur di 2-1. Pa Tanki Leendert Jeritza Ras a bay di 2-1. Den e di dos partido e equipo di Montaña Braves kende a aña aki a bin dicidido pa bay cu e titulo maximo ta vapulia e muchanan

di Mario Croes Blue Stars Plus Accountants y asina ta mantene nan invicto Montaña Braves 18 careda, 17 hit, 1 error Blue Stars 4 careda, 4 hit, 2 error Carlos Croes ta resulta pitcher ganador cubriendo henter e ruta mientras Erick Salchicha Henriquez ta perde e partido ricibiendo relevo di Frederick Krozendijk. Pa Montaña Braves ■ destaca na bate Richinell Matos 3-3, Lendel Dirksz y e veterano Gracindo Chindo Wester 1-1 Angelo Webb y Angelo Laurant ambos di 4-3. Pues Montaña tabata na candela. Pa Blue Stars Plus Accountants a luci na plato den causa perdi Jason Albus y Ramon Gonzalez 2-1, Erick Henriquez 1-1. Weganan ta continua diahuebs na Flatstone, diabierna y diasabra awor ■ Kudawecha

Campeonato di Aruba Softball bond den pleno desaroyo:

Defenders ta conoce un victoria

mientras Flatstone ta kibra invicto di Bronx Birds

STA. CRUZ -- Campeonato ■ Aruba Softball Bond ■ continua cu dos partido di A-Klas. Defenders ta conoce un victoria ganando Hurricane Clean ■ Green cu score di 14-4. Defenders 14 careda, 15 hit, 0 error Hurricane Clean & Green 4 careda, 5 hit, 1 error Erick 7 seconde Henriquez ■ gana e partido ricibiendo relevo di Jorge Santana. Rinaldo Vrolijk ta bay cas cu e derota kende ta ricibi relevo di Jose Croes den ■ tercer entrada. Mihor bateadornan pa Defenders ta Jean Pierre Geerman y Regino Torre di mil punto di 3-3, Israel Palencia y Peter Rosales tambe di mil

punto di 2-2, Armando Chacon 1-1, Samuel Fernandez 3-2 Erick Henriquez di 2-1. Pa Hurricane Clean ■ Green a destaca den causa per Kenrick Croes 1-1, Randall Werleman 3-2. Den di dos partido di anochi ■ equipo di Flatstone Universal Trophy ta manda "Big Daddy" Tico Loopstok mes mes pa para e bateria di Bronx Birds y asina ta logra kibra invicto di Bronx Birds. Universal Trophy 10 careda, 7 hit, 2 error Bronx Birds 3 careda, 4 hit, 2 error Pitcher ganador Big Daddy Albertico Tico Loopstok kende ta cubri full e ruta mientras Pablo Paesh ta bay cas cu e derota ricibiendo relevo di Ramiro Lopez den

di 4 entrada. Mihor bateadornan pa Universal Trophy ■ resulta Jorrick Briezen y Rafael Santos di 2-2, Giandrick Lacle 4-2 y Alvin Pereira di 2-1. Pa Bronx Birds destaca na plato Franklin Escobar 1-1, Candito Arias y Franny Santana ambos ■ 2-1. Weganan di Softball fastpitch ta continua diahuebs na veld di Flatstone y diabierna y diasabra na Kudawecha.



NUESTRA TELE NOTICIAS

CONDORITO

Cu Rifa di Lions

**WAK PA BO LIÑA
TAMBE TA NA AWA!**

Cu solamente Afl. 25 bo tin chens di gana un bunita cas
situa na Monte Verde Residence. Sorteo ta dia 4 di november 2011.



Droga haya den apartamento y auto

STA. CRUZ --Diamars pa 11:40, relaciona cu investigacion cu polisnan a haci, di ■ ladronia cu a tuma lugar den un apartamento na Cumana, polis a papia cu un habitante di e apartamento complex. El'a bisa polis cu su video camara ■ wordo kibra, supuestamente door di e dos muchanan cu polis a detene. El'a bisa cu un die muchanan ta biba cu su mama den e apartamento

abao. Polis a drenta e apartamento pa constata kico ■ pasa. El'a declara cu ■ sospechosonan por a wordo graba riba su camara. El'a invita ■ polisnan pa bay mira e camara. E porta ■ su kamber tabata un tiki habri y a sali un holor sterki di marihuana. Den e sala polis a mira matanan di marihuana y algun topi riba vloer. Den e cas ta holer mas sterki na marihuana

Polis a papia cu e homber y ■ bis'e pa entrega tur locual tin di haber cu droga. El'a compronde y a entrega tur e droga. Cu su permiso polis a sigui controla pero no a haya nada particular. Despues el'a duna permiso pa busca den su auto. Den ■ auto tambe polis a haya droga cu placa. E homber a keda deteni y hiba warda pa mas investigacion.

Homber a bay warda y pidi intermediacion

STA. CRUZ -- Diamars pa 14:29 e homber J.H.C. naci na Colombia di 54 aña, a bay warda di Playa y bisa lo siguiente. El'a bisa polis cu pa un tempo caba e tin problema cu un homber cu e conoce como Hendsuar. El'a haye den problema pa motibo di e problema menciona, pero pa basta tempo e no a mira ■ homber. El'a declara cu diamars 13.45, el'a bay busca carga na haltura ■ Ling and Sons y eyan, el'a bolbe topa e homber. El'a acerke y e guardia a cont'e cu e homber ■ bise cu ■ ta un ladron y e ta e ladron mas grandi di Aruba. J.H.C. a bisa polis cu e no tin problema cu e homber, pero e no kier mir'e mas. E tabata kier pa polisnan yame y papia cune. E no kier duna keho, pero si e sigui, anto e ta bay Recherche sigur.

TA BUSCA

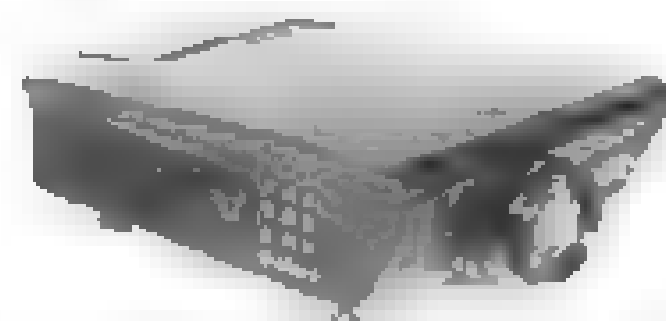
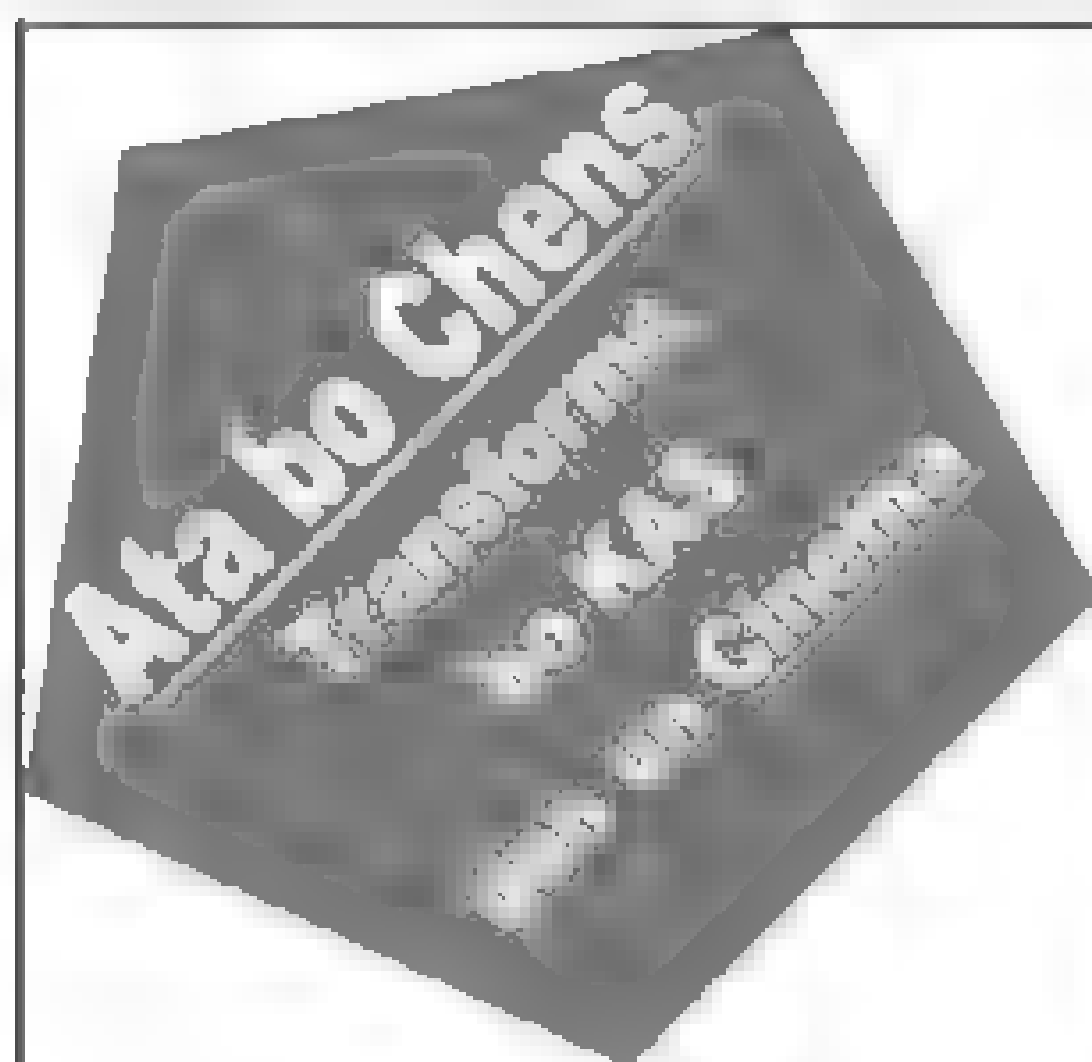
Treasure Cove N.V.

Ta buska un sales persone

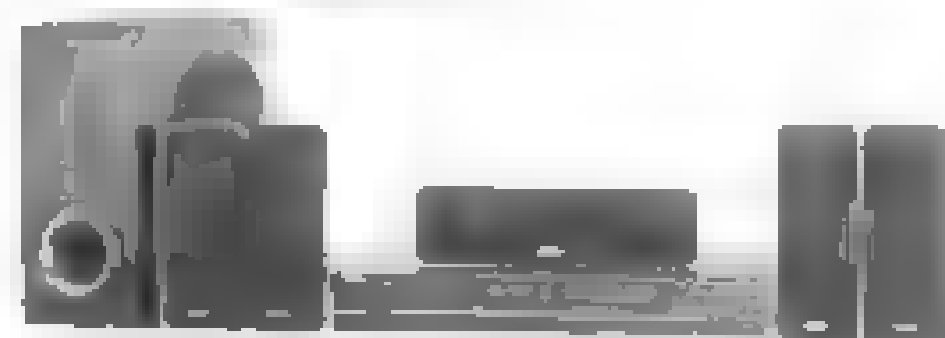
E sales persone mester ta na tempo na trabao, mantenen ■ su lugar di traha limpi. Mester por papia Ingles y Spaño. Pa mas informacion por yama entre 9:00 am y 12:00 noon Na tel: **5940870**

TA BENDE

Ta bende un yamaha CP 300 88-key digital stage piano den excelente condicion pa Afl. 3000,= por yama na Cel.:**567-2692**



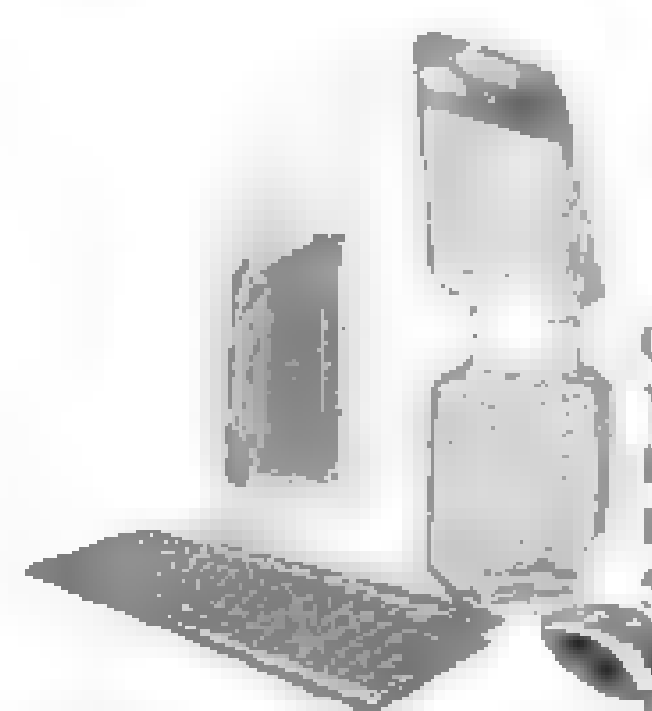
Advanced HD Port ready LCD Projector, 1080i Resolution HDMI input, Playstation, Xbox, DVD, cable/satellite tv



RCA 5.1 Channel Single Disc Home Theater System 250-Watts

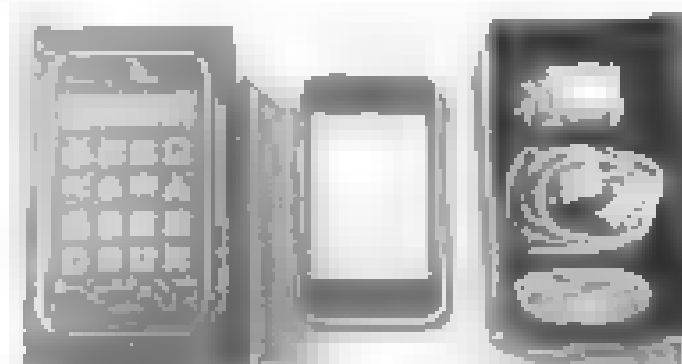
Afls: 1450,= Instala

DELL Laptops kuminsando na Afls:900,=



C-Power Gamer Infinity LC950 MDT - 1 ■ Core i7 960 / 3.2 GHz - RAM 12 GB - HDD 1 x 2 TB - DVD+RW / BD-ROM - GIGABIT 570 - Gigabit Ethernet - Windows 7 Home Premium 64-bit - BENQ 24" LCD

Afls: 4200,=



Apple iPhone 3Gs Black Smartphone 16GB

Afls: 1250,=



Apple iPhone 4 Black Smartphone 32GB

Afls: 1950,=

Digital Media Outlet

"The Solution Providers"

561-0113

**U
N
L
O
C
K
E
D**

Serlimar ta informa:

Diasabra 5 di November Serlimar lo recoge varios ruta na San Nicolas

STA. CRUZ -- Serlimar ta informa cu diasabra awor, 5 di november 2011, lo recoge diferente ruta residencial simultaneamente den San Nicolas. Esaki ta debi na un test-drive cu Serlimar ta haciendo den cuadro di su proyecto inovativo pa introduci pronto rutan nobo y efectivo pa comunidad di Aruba. Ta trata di e siguiente bario y cayanan di San Nicolas. Den caso e adres di bo persona no ta aparece den e comunicado aki, habitantenan di San Nicolas por yama libremente na Serlimar, telefoon: 5845080, pa mas informacion. Di antemano, masha danki pa e cooperacion y pa tuma nota di e participacion aki.

- | | | |
|---------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| - Grote Berg Weg | - Flamboyanastraat y vecindario | - Caya Jose Geerman (un parti) |
| - Weg Kust Battenj | - Weg Seroe preto y vecindario | - P.C. Hooftstraat |
| - Bernardstraat | - Weg Rooi Hundo | - Caya Dick Cooper |
| - Pastoor Hendrik straat | - Bevisimastraat | - Village Noord |
| - Dr. Schaepmanstraat | - Watapana Gezaag | - St. Maarten Straat |
| - Esso Ville y vecindario | - Dirkszstraat | - Lagoweg |
| - Zeewijk | - Resedastraat | - Adolf van Nassastraat |
| - Mauritsstraat | - Lodewijk van Nassastraat | |

E di 38 wega di Double A Valero a gana Red Machine 4-3

STA. CRUZ -- Valero 4 run 8 hit, 2 error Red machine 3 run 9 hit, 1 error Winning pitcher: Shakir Arindel. Losing pitcher: Enmanuel

Fernandez Best batter Valero Bryan Lopez 4-2 Kelvin Sylvania 2-2 Best batter pa Red Machine Jair Thompson 4-2 Javier Croes 4-2.

Na Lallys Bar y Restaurant

Cura Cabai, orarionan ta

Diahueps 6or pm te cu 12or am

Diabierna y diasabra 6or pm te cu 2or am di marduga

Diasabra y diadomingo 11or am te cu 3or pm cu BBQ

Lo bai tin saco, basket, cuminda grijojo y pan, soppi tur na un bon prijs. Por jama pa pedido ■ 5944659.

Cushina di Nestor Iota tambe na Sede di Mep tur diadomingo

Mama a denuncia maltrato di su yiu na school

STA. CRUZ -- Diamars, e muher E a bay warda di Santa Cruz, pa denuncia maltrato di su yiu homber na school. El'a bisa cu su yiu G a wordo maltrata bao di ora di school ■ ta forma parti di un wega na school cu e muchanan ta hunga. El'a bisa cu tin un palo mey mey ■ e tereno di school y si bo yega na e palo, prome cu un hende a mishi cu bo, bo no ta haya golpi, sino bo ta wordo bati formalmente. E mucha a bisa e concierge prome, cu ■ no kier tuma parti na e wega, pero e momento ■ e concierge a bay un rato, el'a wordo hinca den ■ wega. Polis a bisa e señora pa e bay J.K.Z.P.

Kendo Aruba a tene su campeonato mas importante di aña



STA. CRUZ -- Denmarco di ASU Olimpiada, Kendo Aruba ■ tene su campeonato mas importante di aña cual a tuma luger diadomingo 23 di Oktober Durante Campeonato Arubano di Kendo 2011. Eloy Arends (2-dan) a logra gana e titulo codicia aki. Den competencia pretacu Angela Lie-A-Lien (2-dan) y Alejandro Castillo (1-dan). Eloy Arends a sa ■ acumula mas punto y asina ey enfatiza su crecemento tecnico, fisico, pero mas importante personal. Ocho aña di training arduo y constante a duna su fruto por fin. Mester bisa cu su victoria tabata algo anticipa, aunkemescos por ■ bisa di Angela Lie-A-Lien (zilber) y Alejandro Castillo (brons), kendenan tur tres a train diligentemente cu enfoke y concentracion pahopi tempo.

Den categoria Semi-Avanza, tabata Paula Castillo (cumpliendo apenas 12 aña e simanaki) cu a gana oro lagando Gilbert de Cuba y Tivisa Tromp cu medaya di zilber y

brons respectivamente. Categoria infantil tabata tin su medayista di oro den persona di Ingomar de Cuba. Plata tabata destina ■ su primo Gillian de Cuba y Yeremias Molina a logra un bunita medaya di brons. E dia ■ cuminsa cu e categoria di 'absolute beginners', cual a resulta un presa pa John-Anthony Polsbroek (oro), ganando tur su partidonan. Sorpresa tabata Presley Paris (zilber) y Joandra Rasmijn a logra un bunita medaya di brons. Cu 23 kendoka presente, por conclui cu e edicion 2011 di Campeonato Arubano tabata un gran exito. E spirit tabata halto, mescos cu e nivel tecnico den e categorianan (semi-) avanza. Directiva di Bun Buitchi/Kendo Aruba ta yama danki na ■ mayornan cu a apoya nan yiu y na esnan cu ■ yuda den e parti organizatorio. Tambe un gradicimento ta bay na ArubaSport pa nan nan ayudo material y financiero.

Aruba Wieler Bond ta organisa Weekend di Campeonato Nacional MTB



STA. CRUZ -- Durante e weekend venidero, AWB ta organisa un campeonatonan nacional di Mountain Bike pa tanto e hobenan ■ 7 pa 16 aña, como pa e categorianan mayor di 17 aña bay ariba. Registracion pa ambos careda ta tuma lugar diahuebs 3 di November di 7:30 pm pa 8:30 pm na Parke Jaburibari. ■ costo ta Afl 5.- pa e categorianan menor y e categorianan mayor ta paga Afl 10.- como miembro of Afl 15.- si acaso bo no ta miembro di AWB.

Programa 5 y 6 di November 2011:

E programa ta cuminsa riba diasabra ■ di November cu e Campeonato Nacional pa e coredornan di 7 pa 16 aña masculino y di 7 pa 18 aña den e categorianan femenino. Check in ta start pa 7:00 am y careda ta cuminsa pa 7:30 am. E start/finish lo ta na Seroe Pela, y ■ tin 2 circuito cual uno ta di 2 km y uno di 5.5 km y cada categoria lo core e distancia adecua pa nan. Diadomingo dia 6 di November lo continua cu e Campeonato Nacional pa ■ categorianan mayor, pues di 17 aña bay ariba masculino y di 19 aña bay ariba ■ e categorianan

femenino. E careda aki tambe ■ start/finish na Seroe Pela, y cada categoria lo mester core un cierto cantidad di vuelta riba e circuito di 5.5 km.

Check-in ta cuminsa di 7:00 am y careda lo start pa 7:30 am. Por favor tuma nota cu ■ **NO** por inscribi riba dia di careda. AWB ta invita tur ciclista y fanaticonan di ciclismo pa bin forma parti di e evento aki. Bin apoya nos hobennan ciclista y encurasha ■ ciclistanan mayor den nan conquista pa e titulo maximo di Campeon Nacional. Pa mas informacion di e eventonan di e weekend aki incluyendo e clasificacion di categoria, distancianan y reglanan specifico, por tuma contacto ■ AWB libremente via e-mail arubawielerbond@gmail.com of via cellular 690-0400.



Kerekentenchi party Explosion

Bo ta desea un fiesta super divertido, bon animu, diferente pa bo y tu cumpleaños?

Tro lya hunto cu Kerekentenchi crew lo por duna bo un fiesta inolvidable.

Loke ta bo desea nos ta hasie un realidad. Pa info jama nos na 567-9606 of email na kerekentenchi@live.com

Of wak nos riba Facebook: Kerekentenchi



Weganan pa e siman aki di Softball:

3 November: Flatstone - 7:15pm: Bronx Birds vs Denders - A-Klas
Flatstone - 9:00pm: Universal Trophy vs Hurricane Clean & Green - A-Klas

4 Nov.: Kudawecha - 7:15pm: Aruba Bank vs Ling & Sons Rebels Flamboyant

Kudawecha - 9:00pm: Royal Power vs Montaña Braves AA
Kudawecha - 2:00pm: Tanki leendert vs Aruba Bank

5 Nov: Kudawecha - 4:00pm: Ling & Sons vs Jaguars Flamboyant

Noord Taekwondo Center a titula best team diasabra ultimo den e campeonato di ASU Week



STA CRUZ -- Diasabra ultimo tabata tin e campeonato di Taekwondo den Centro Deportivo Betico Croes di e ASU week na unda cu varios school di Taekwondo a participa na grandi Noord Taekwondo Center a bin cu un bon team y e team di 9 atleta a suta den e campeonato aki Noord Taekwondo Center tabata tin e siguiente atletanan den e team Sara Chirinos, Jonathan Baez, Iody Versendaal, Laura Versendaal, Frank Croes, Christian

Croes, Nicolaas Munos, Bedoya, Kimberly Villegas Garcia y Xilani Thiel. Sara Croes a hasi un come back despues di un ausencia door di su lesnan na school, pero awor dilanti Sara Croes ta bay te final di aña pasobra Sara Croes ta determina pa haal in locual e perde durante di su ausencia. E dama chikito aki ta cla pa siguiente campeonato. Un riba otro Abou coachnan pa campeonato kende guia e team di Noord Taekwondo Center na

nan Victoria tabata, Josmar Wever, Arlindo Camara y Geanelly Maduro. Josmar Wever y Arlindo Camara no bringa pasobra nan ta preparando pa Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup cu ta diasabra awor

den Centro Deportivo Betico Croes. Awor cu e victoria di diasabra ultimo Noord Taekwondo Center ta sigui train riba dialuna, diarazon y dabierna na Kudawecha School for di 5'or pa 6:30 di atardi pa prepara e siguiente atletanan pa Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup. Josmar Wever, Arlindo Camara, Jonathan Baez, Christian Kock y Frank Croes E trainersnan Grand Master Chaco Jose Cornelio y Master Melvin Rasmijn ta sigur cu nan training ta op en top na unda cu e team pa diasabra awor ta bay saca cara di Noord Taekwondo Center. Un pabien grandi ta bay na e team di Noord Taekwondo Center cu nan logro



Telefonnan importante:

BOTICANAN:

| | |
|-------------------|----------|
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Serpe Preto | 584-4833 |
| Fergusonstraat | 583-0620 |
| Kibrahacha NV | 582-2007 |
| Oduber NV | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| San Lucas | 584-4830 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-0027 |
| Trupiaal | 582-8671 |
| Eagle | 587-9011 |
| 4 Centro Medico | 584-5779 |
| Aloe | 584-4606 |
| Central NV | 585-1965 |
| Dakota NV | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |

POLIS:

| | |
|---------------------|----------|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Sta Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip-line | 1141 |
| Brandweer/Ambulance | 911 |
| Guardacosta | 913 |
| Seguridad Nacional | 11811 |
| Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico | 524-8833 |
| Setar storing | 117 |
| Web Storing | 525-4600 |
| Elmar storing | 523-7147 |

Agencia Funeral:

| | |
|----------------|----------|
| The Olive Tree | 584-8888 |
| Ad Palres | 584-2299 |
| Aurora | 588-6699 |
| Mementomori | 582-2222 |

Fundacion:

| | |
|------------------|----------|
| Cas | 584-2050 |
| Fada | 583-2999 |
| F A V I | 582-5051 |
| Familia Planea | 588-9591 |
| Autismo Aruba | 588-1179 |
| Pa Hende Muher | 583-5400 |
| Pa Hubentud | 588-6138 |
| Bloedbank Aruba | 587-4260 |
| Solo di Pueblo | 585-9500 |
| Canal 22 | 585-9500 |
| Tip pa redaccion | 592-6895 |

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital 527-4000

3 November 2011

☆ Croesavonddienst- Oduber 29 Okt

te 4 Nov 2011

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico Dr. Weststrate E

524-8833 - 3 November 2011 Dr

Every - Aloe N.V. 29 Okt te

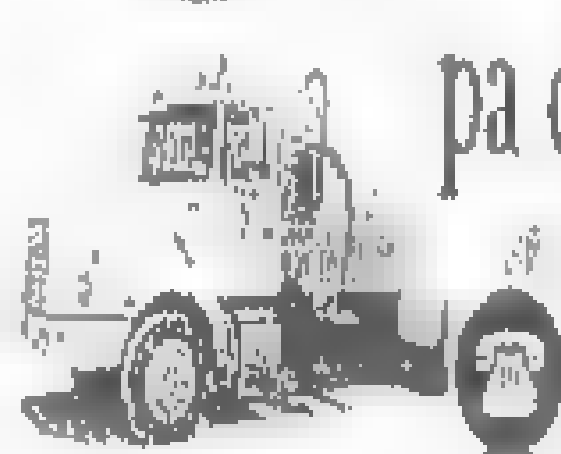
cu 4 Nov 2011

PRODUCTO Y SERVICIO

**new
GENERATION**

TIN BO SOLUSION!!!

pa chica pos



:5605435

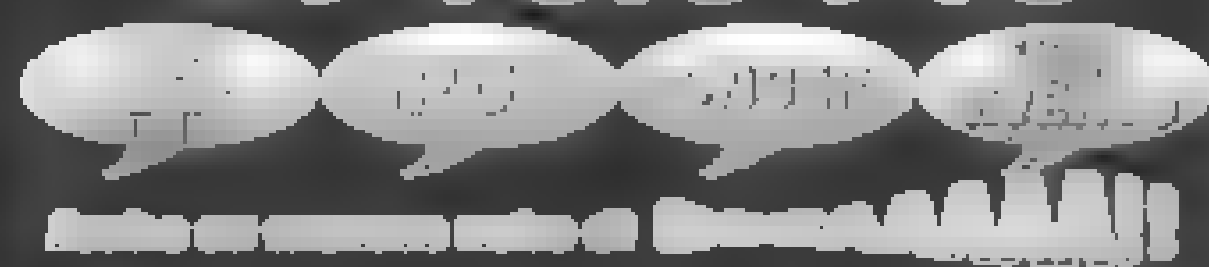
:7477004

servicio pa cas, compania, hotel, ect

BEATZ
entertainment

AMBIENTE

746.0440



**SUNSHINE TIRE SALES &
SERVICES TANKI LEENDERT 126**

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE
SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN
VARIACION DI SIZE

DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12
TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE,
BENDE TUBE

Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI
DIALUNA PA DIABIerna FOR DI 8:30 PA 5:30 Y
DIASABRA

FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION
YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

N24

NUESTRA TELE NOTICIAS

TA BENDE

SET DI SALA DI
3 PIDA

AFL. 800.00

TEL: 582-7793

TA BENDE

Chevrolet Optra grijs
cu 4 porta den bon
condicion / 2003
fls. 9000.- Prijs
discutibel!
594-1402

TA BENDE

CAS NA MACUARIMA
PRIJS : AFL. 150.000,
YAMA CELL : 5937118
EMAIL: WETRONV@
GMAIL.COM
WEBSITE: WWW.
WETRONV.COM



Medical & Home Healthcare Services
Av. Mito Croes 52 - Willemstad - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Marketa:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Amband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Glucose Perfect (Machine pa test sugu den sanger)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

TA BENDE

Un walk in cooler/freezer industrial di marca Kolpak
7'8" x 11'7" x 8'3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
All 18 000 00 discutible
Excelente para restaurant of pa tene producto frieuw

Contact 739-0101



**Ta busca un
peluquera estilista
cu experiencia**

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82
of yama 5867272 / 7303327 pa un afspraak.

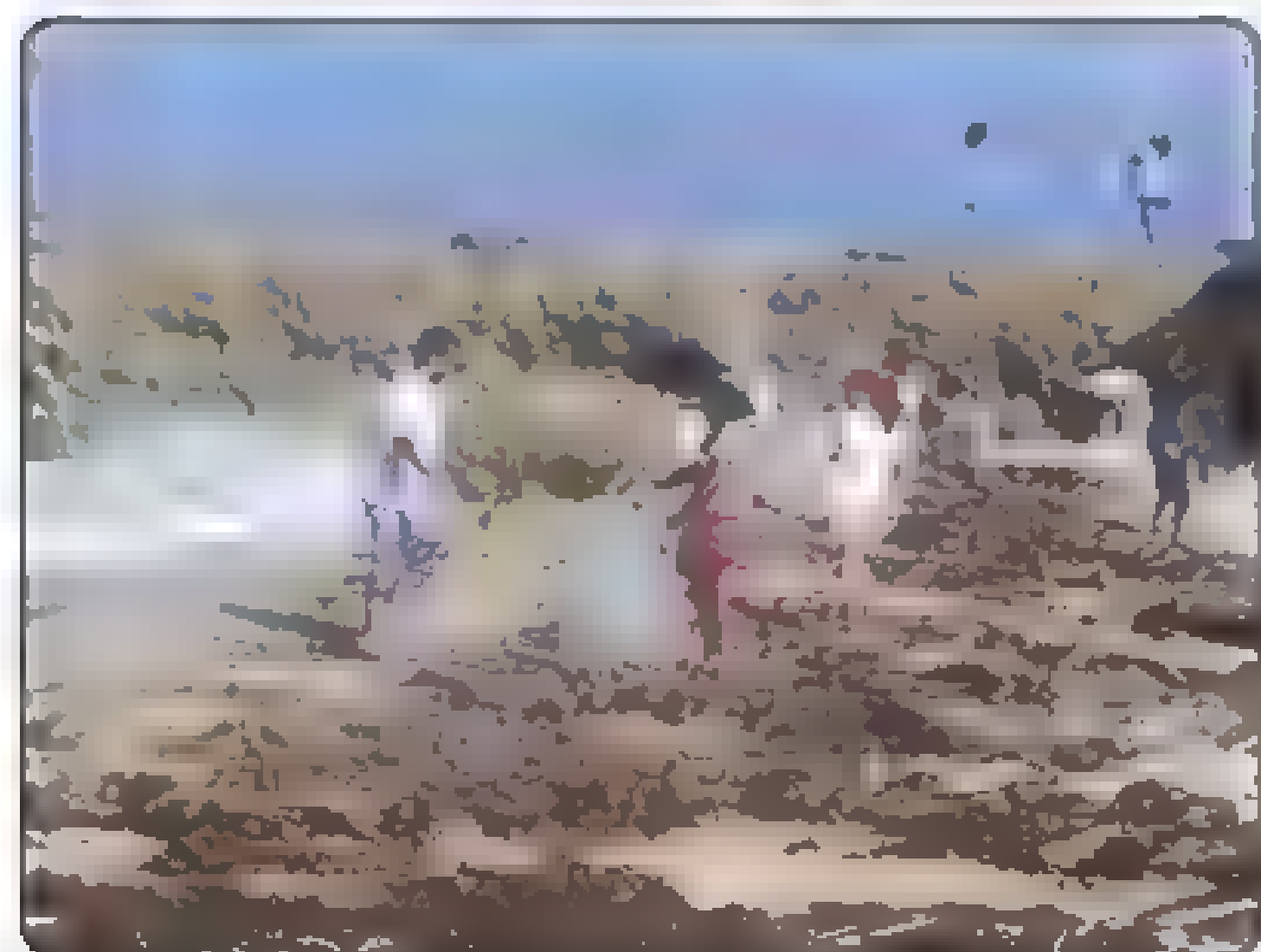
**NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER**

FECHA : 02 November 2011

| STO.DOM | CORSOW | DIARIO | SUPER 4 | LOT/CAT | BIG 4 |
|-------------|--------|----------------|---------|---------|-------|
| | 1840 | 1901 | 0821 | 6581 | 7541 |
| | 9854 | 4435 | | 3448 | |
| | 0757 | 4453 | | 8132 | |
| 4 SKINA | 1007 | 1143 | | | |
| LOTTO | | 01-02-05-15-24 | | | |
| JOKER | | 20 | | | |
| LETTER FREE | | H | | | |
| ZODIAC | | 2927 Tauro | | | |



Red Sail Sports cu Coastal Clean-up "Yes We care"

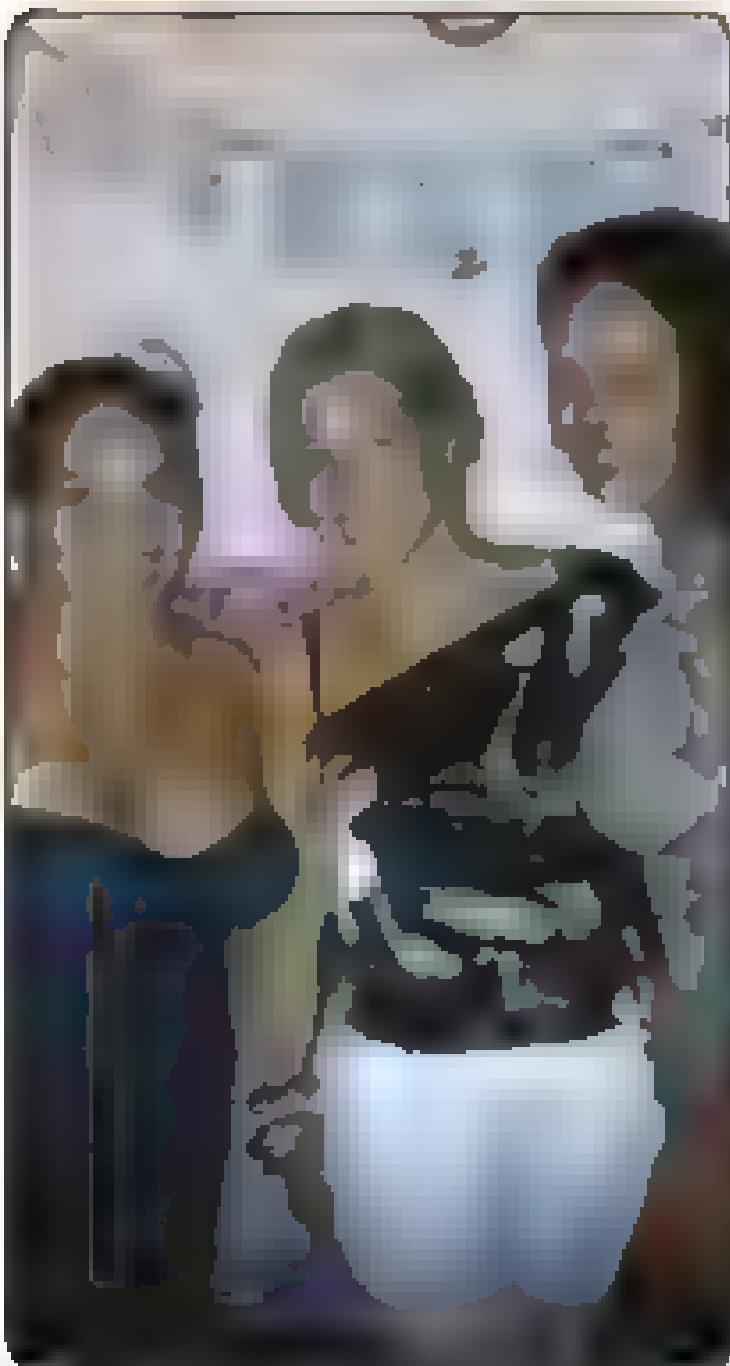


STA CRUZ -- Diasabra Oktober 29 2011, Red Sail Sports ■ tene su diezun "Coastal Clean-up "Yes We Care" Pa 3:00 p.m. ya ■ promer grupo a ser transporta pa e area pandoord di Alto Vista cubriendo asina e costa di Uirramate Seroe Tres Manera ta ilustra riba e potretnan, un cantidad enorme di sushi a ser recoge y deposita den e contaminan y ■ nos tuma un calculación lo ta alrededor di 1500 kg di sushedad. Tabatatinfridgebieu, cantidad di articulonandi plastic manera botter di azeta dushi y ■ motor, botter di detergente, komchi di plástico, cahé ■ plasticpa refresco, slof, botter ■ glas di refresco, cerbez y biña un crucifijo, etc. Notable ta cu ■ añá aki no a haya ■ famoso foam boxes, dus esaki ta un plus punt. Nos ta tuma e oportunidad aki pa gradici tur e 96 voluntarionan cu un biaha mas ta demostra nan atención pa cuida di nos naturaleza. Tambe nos ta gradici nos sponsornan, EcoTech, Romar Trading, Martijn Trading, ABC Tours, Alleda N.V., Serlimar, Total Cleaningy Aruba Bank panan apoyo den haci e atardi aki exitoso pa tur. Laga nos ta consciente cu Aruba



ta nos Pais y cu di un mar Caribe, forma of otro nos tur ta responsable pa e keda un bunita baranca den

BABY SHOWER PA YULIANA CANO



STA CRUZ -- Diadomingo ultimo famia y conocirnan a yega hunto pa asina disfruta di un shower party organiza pa Yuliana Alejandra Cano yuliana y esposo a keda masha contento cu tur un regatonan ricibi Un caluroso pabien ta bay pa e feliz pareha y nos tur ta wardando ansioso un yegada di e dushi baby aki ta sincero deseo di parti bo mami orguyoso Monica, Gianna, Lili, Sebas, Manu y demas famia y tur cu a coopera pa haci un anochi aki uno maravioso

Apertura di Youth Bra Art MI SOSTEN



STA CRUZ -- Mary Joan Foundation ta invita un y tur pa bin presencia e apertura di un Youth Bra Art 2011. Esaki lo tuma lugar diabierna awor 4 di November na Ateliers 89. 20 Hoben di 16 - 28 aña ta traha un arte di un brassiere. Nan nan manera hunto cu otro nan of nan so ta crea obranan di arte na unda e concientizacion ta wordo refleha. Fundacion Mary Joan pa support di cancer na pecho ta hopi

contento di por traha na concientiza hobennan tambe riba un estilo di bida saludabel y tambe pa conoce nan curpa bon. E fundacion ta sigui cu e campaña pa educa den detecta cancer di pecho na tempo. Hobennan tambe ta wordo confronta cu e maleza aki sea door di un famia, amigo of conocer cu ta haya cancer na pecho. Educa bo mes pa bo ta alerta. E Expo ta habri pa 7 or y lo bay tin baile canto

moda, pinturanan y tambe algo pa come of bebe. Entrada ta gratis. Expo Youth Bra Art lo keda te cu 1 di December y ta invita tur schoolnan pasa waak e exposicionnan aki na Ateliers 89. Un danki grandi na Elvis Lopez di Ateliers pa un biaha mas duna Fundacion Mary Joan e sosten y tambe e espacio pa trece actividadnan asina pa pueblo di Aruba.

Minister Hooyboer-Winklaar:

Riba turismo cultural tin e vision pa stimula y

promove nos herencia cultural, historico y natural



STA CRUZ -- Den e preparacion dentro di maneho cultural, Ministerio di Asuntonan di Economia, Social y Cultura hunto cu Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta trahando riba e tereno di turismo cultural cu e vision caminda mester stimula y promove nos Herencia Cultural, Historico y Natural cerca nos bishitantenan. Ofreciendo asina un

experiencia total di tur loke nos isla tin culturalmente. Esaki ta un bator inmenso pa e herencia cultural di un pueblo. Tanto Sra. Minister Michelle Hooyboer - Winklaar y Management Team di DCA ta mira e beneficionan e sector turistico y financiero. Especialmente den e ultimo añanan cu e fenomeno mundial di 'turismo cultural' na unda e desaroyo cultural tin su contribucion invalorable na un sociedad. Riba diarazon 2 di November 2011 a tuma lugar e apertura di e 'Tourism Culture

& Heritage Information Center (TCHIC)' den nos Terminal di Crucero na Aruba Ports Authority. E intencion di e booth di informacion aki ta pa duna informacion na e bishitante di crucero pa ricibi informacion di diferente sitio cultural, programanan cultural y con yega na sitonan cultural. Gobierno y Sector Privado uni forsa den realizacion di e proyecto aki na beneficio di nos pais. Dentro di e tema turismo cultural e siguiente instancianan ta forma parti di esaki: Ministerio di Cultura, Ministerio di Turismo, Departamento di Cultura,

Aruba Tourism Authority, Museo Historico Arubano, Museo Arkeologico Nacional Arubano, Parke Nacional Arikok y Aruba Ports Authority. Un danki ta bay na e directiva di TPEF, Sra. Tamara Waldron, Cruise Marketing y Communication Manager di APA, Sra. Sue-Ann Mijer - Lee, Tourism Advisor di Ministry of Tourism, Transportation & Labour, sr. Stanley Dabian, Public Cultural Officer y Art Design Aruba den e sosten duna na e realizacion di e proyecto aki.

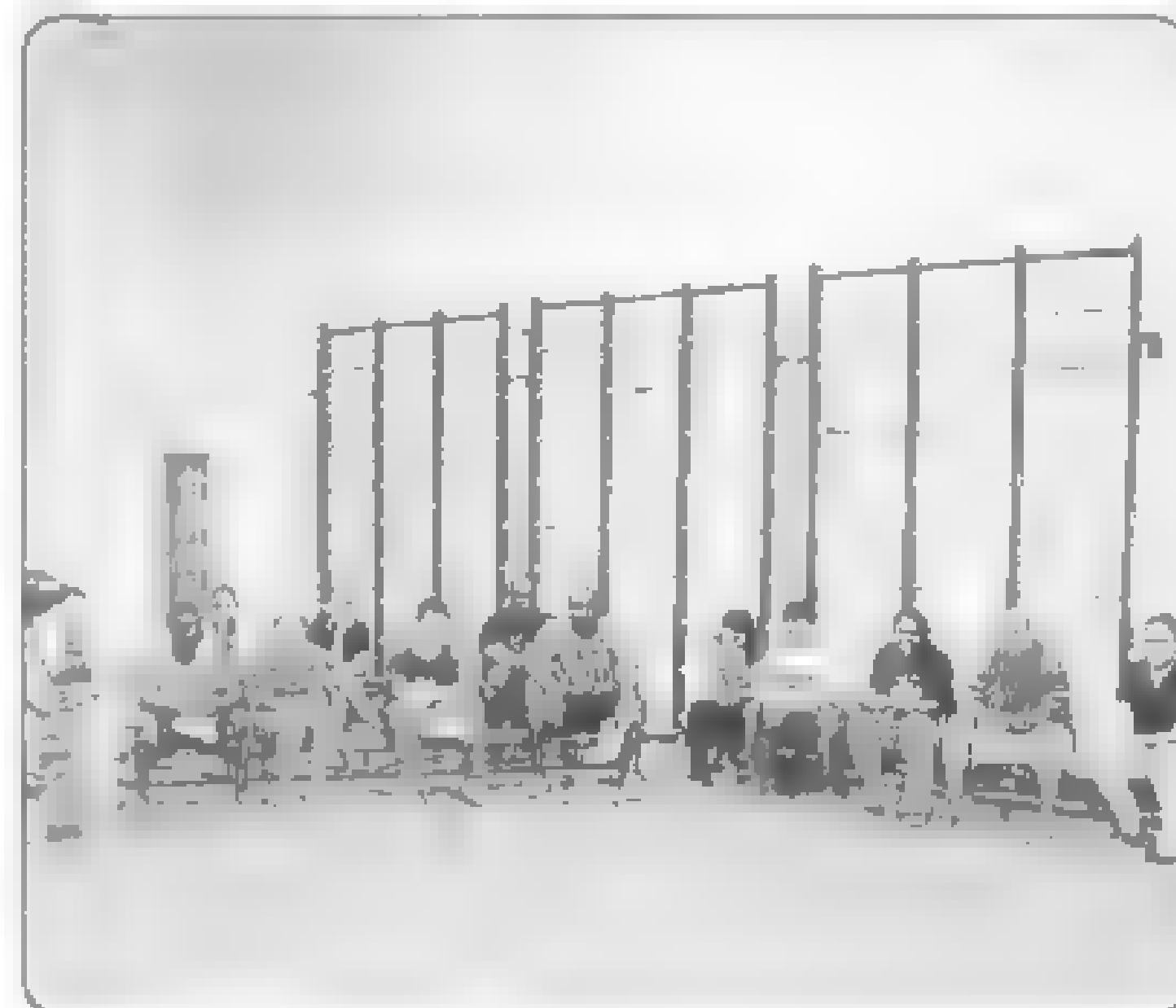
San Nicolas Taekwondo Center y Barry Boys a tene reunion cu su miembronan



STA CRUZ -- Diamars anochi San Nicolas Taekwondo Center y Barry Boys Taekwondo Center bao encargo di Master Eric Barry a tene reunion cu su miembronan. E topiconan tabata entre otro a participacion pa Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup na unda cu Master Eric Barry a baha su cantidad di bringador di 15 atleta pa 13 atleta kendenan ta Carlito y Dustin Perez.

Erica Shamlay Rayenne Barry Alyeska y Ishaq Lake Cleff y Lauwendy Dede Jason McLeod Bryan Chica, Roderick Ras y Johnathan Gilhuys. Ademas di participacion den Best of the Best tambe a papia di campeonato cu Barry Boys ta bay organiza dia 3 di December como ultimo campeonato di aña San Nicolas Taekwondo Center tambe tin cena Pasco mescos cu tur aña cu ta wordo celebra

na grandi. Aki ta unda e mayornan pone nan man na obra pa asina cushina e cena di pasco. E special di e dia anochi aki lo bay ta e Ham cu manera tur aña den man famia Perez. Pa otro aña San Nicolas Taekwondo Center hunto cu Barry Boys Taekwondo ta preparando nan mes pa bin mas agresivo den campeonatonan. Master Eric Barry a splica cada mayor di e plan cu e tin pa e atletanan pa otro



aña

Presentacion cu informacion pa mentornan na Arubahuis



STA. CRUZ/ Den Haag -- Diasabra ultimo 29 di Oktober tabatin un presentacion cu informacion pa mentornan den Sala

Padu di Arubahuis. Bao di guia di sr. drs. Samuel Dumfries, hefe di e departamento di enseñanza di Cas di Aruba, a duna

informacion tocante di e manera con e grupo di e studiantenan di aña 2011-2012 segun Sr Rene Oud cu ta representante di e compania di aseguro ONVZ a duna informacion amplio unda despues a mentornan por a puntra diferente pregunta cu nan ta encontra cu e studiantenan y con pa nan resolve esakinan den futuro. Sr Ed Kan di Boogaard Assurantien tambe tabata presente hunto cu sra. Ivonne Navas y sra. Rosalinda Croes ambos representante di e departamento di

enseñanza. Despues di e presentacion e mentornan tabatin un brindis chikito pa despedi di directora di Cas di Aruba sra. mr. Desirée Croes cu lo regresa Aruba pa asumi su puesto como parlamentario. Entre e invitadonan tambe tabatin presente ex-mentornan. E

mentornan a duna sra. Desirée Croes un regalo di aprecio, anto nan desea sra. Croes tur clase di exito den su trabao nobo. Ariba e diferente portretnan por mira sr. Rene Oud di ONVZ cu su presentacion y e mentoren durante e brindis.



Un poco di historia di misa Santa Anna na Noord



STA CRUZ -- E parokia di Santa Anna e celebra na 1977 un evento memorabel cu su existencia di 200 aña! Y awor na 2011 ■ parokia ta existi ya 234 aña.

Pero prome cu a cuminsa cu e parokia aki ya catoliconan tabata celebra misa na Alto Vista, unda padernan cu tabata pasa Aruba pa algun dia tabata haci e misa. No tabatin bastante pastor cu por a keda pa tempo largo na Aruba. Pa ■ motibo aki un creyente tabata tuma e trabao di guia e bida religioso di e habitantenan. Tabata reuni diadomingo pa resa rosario y e creyente aki tabata siña e otronan catesashi. ■ tabata prepara nan pa ricibi e o sacramentonan di bautismo y matrimonio, pa ora un sacerdote Spaño of Hulandes pasa Aruba nan ta cla pa ricibi ■ sacramento. E creyente aki tabata pues e cabes di misa y tabatin e nomber di 'Fiscal'.

E prome fiscal di Alto Vista tabata Domingo Antonio Silvester, cu ■ traha un misa chikito riba su mes tereno na Alto Vista. A sigui como fiscal Miguel Enrique Alvarez y Domingo

Bernardino Silvester. Bou di ultimo fiscal menciona Noord a haya su prome misa. Den e buki 'Historia di Alto Vista' di Pader ■ H. Nooyen nos por lesa cu a traha e misa aki den e añanan 1772-1778. E ta menciona cu un di e motibonan pa a traha e misa na Noord, tabata pasobra poco poco e hendenan a bay biba mas leu di Alto Vista. Poblacion di Noord a bira mas grandi tambe y e hendenan tabata biba hopi mas pabou. E ultimo fiscal tabata Andres Tromp.

Pakiko a scohe e nomber Santa Anna? Ta pa motibo cu e santo aki tabata patrona hopi stima pa e Spañonan cu tabata crusa lama pa bin e teranan nobo cu nan a descubri desde siglo diescincu.

E prome misa di Noord tabata un misa di bara di kler cu dak di pal'i mainshi.

Na aña 1831 ■ renoba e misa trahando esaki di piedra cu e dak ■ pal'i mainshi. Esaki tabata bou di encargo di pastor Lambertus van Lommel. Riba e mesun tereno ■ traha un misa nobo na 1886 bou guia di pastor Jacobus van Baars. Na 1916 a traha e misa actual ora

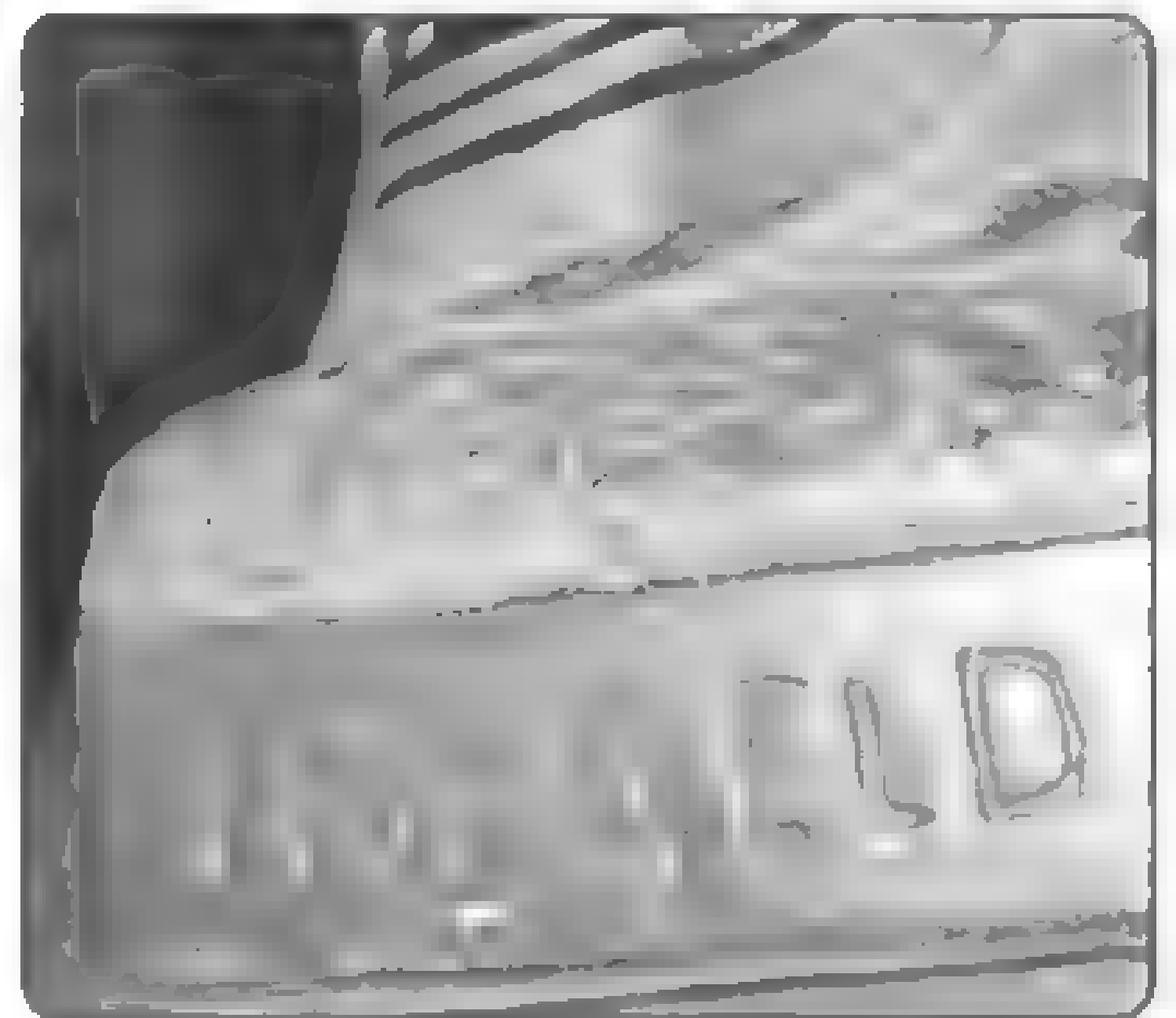
pastor Stefanus v.d. Pavert tabata e pastor di Noord. E misa aki a traha un poco mas pariba di esun bieu. Pues e misa di Noord ta e di cuater misa desde siglo diesocho cu a traha e di prome.

Na aña 1928 misa di Noord a haya algo masha valioso y bunita. Un altar den estilo Neogotico di palo di roble cu su preekstoel y mesanan di comunjon. Un obra di ■ escultor Hendrik van der Geld cu a traha como 10 aña riba dje den añanan sesenta di siglo diesnuebe. E obra aki a gana premio na e exposicion di arte di misa na 1870 na Roma. Prome e altar tabata den misa San Antonio na Scheveningen Hulanda. Ora cu ■ bay renoba e misa aki ■ pastor a dicidi di regal'e na Mision di Antiyanan Hulandes. A toca e honor na misa Santa Anna pa haya e altar aki y su otro partinan. E imahen di Santa Anna tambe ta obra di e escultor aki. Por mira su firma abou na banda robes. Obranen di van der Geld por mira den hopi misa y den e catedral di Sint Jan ■ e obispado di Den Bosch Hulanda pero tambe na Alemania.

Mirando tur e obranan bunita y di gran balor historico di misa Santa Anna, ta mas cu claro cu kier conserva esakinan. Despues cu e hoos a pasa dia 25 di augustus ultimo na Noord, ocasionando hopi daño na ■ misa pa parti paden y pafó diferente comision ta trahando pa haya fondo pa restaura e misa y drecha e obranan di arte. Tur ■ obranan di palo ta haya

debido atencion pa drecha locual a scheur durante siglo pasa y tambe door di daño causa pa e hoos. No solamente pa e pueblo di Noord, sino tambe pa Aruba ta importante pa conserva ■ bunita obranan di siglo diesnuebe.

Pa parokia Santa Anna
Tica Giel
Cel 593-4391





Mementomori Funeral Home

GRADICIMIENTO Y INVITACION

"Hesus, nos ta confia den Bo"

Na nomber di su Esposo, su yiunan, nietanan y nietonan nos ta bisa Danki for di profundo di nos curazon na tur famia, amistadnan, bisñanan, conocirnan, amiganan, amigonan y tur persona y instancia cu a musta atencion, a yuda, apoya y sostiene nos durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos Esposa, Mama y Oma stima

Sra. Engalista "Litachi" Perez - Webb

Un Danki special na tur e Sobrinanan cu a sostene e famia: na Dr. Yagua, Dr. Wassenaar, Dr. Caessares, Dr. Jonkhout, personal di Oncologia y Dr. Horacio Oduber Hospital y na Wilhelmina Kanker Fonds Aruba

Nos Danki tambe ta bay na Staf y Personal Gerencia di Mementomori Funeral Home pa bon servicio y na tur esnan cu a yama condoleer cu a manda flor, krans, kaarchinan, telegram, e-mails y boso presencia

Di curazon masha danki na un y tur

Alavez nos ta invita henter famia pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di Misa

Diadomingo 6 di November 2011 pa 9:00am di mainta na Kapel Monte Calvario y

Diamars 8 di November 2011 pa 5:30pm di atardi na Kapel Alto Vista. Despues lo sigui pa 7:30pm di anochi un Rosario na cas na Alto Vista 173-A pa descanso di Mamai.

"Litachi, Mamai y Oma su recuerdonan lo keda semper bibo den nos memoria"

Mensahe

"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta y Mi curazon ta keda alegre y contento. Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa musta boso pa no perde speranza. Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus y tur boso peticion- y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus."

Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di bosonan cu no ta resa e Santo Rosano manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta pesey boso ta haya hopi strobacion.

Ora cu boso pidi pordon taifica cu boso kier un bida nobo y bunita. Ora cu boso ta biba den tristeza cu dolor y cu preocupacion. Mi tambe ta sintie pasobra Mi ta boso Mama. Un mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otronan.

Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.

Corda bai Misa y tuma e Curpa y Sanger. Mi Yiu Hesus, confesa tur luna resa den famia bai Santisima Sacramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na koyari y semper comparti y juda otro.

Di boso Mama La Virgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso semper
AMEN

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados.

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande. " () y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a misericordia" (Diario, 723).



Comunidad Católico Misionero en di Hesus tin como Coordinador Espiritual Pastor Daniel Szpila. Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ALABANSA na DIOS.

Bine a experimentar el PODER di DIOS con DIOS ta SANA.

CURA y LIBERA TUR esnan cu ta KERÉ den e pomedio di FE den nos SEÑOR HESU CRISTO.

Invitado: NEIL VELEZ

Dia: DIAHUEBS, 3 November 2011

Ora: 7:00-9:00pm

Luga: Jacintha Kleuterschool

Adres: Patiastraat # 19 Dakota

Skuche e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur diasabra mainta di 6:00-8:00am den e programa cu ta laga bo Pensa y Medita riba Dios su Grandesa.

"E VOZ DI FE"

"Curashi mi yu, bo confiansa den Misa cura bo."

"Mateo 9:22"



Aurora Funeral Home

*" Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "*
Ps. 85:10,11,13

A fayece cristianamente



Charles Hendrik Lampe

mihor conoci como: "Charlie"
na edad di 77 aña

Na nomber di su:

esposa: Elsa Lampe-Saladin

yiunan: Mimi y Chimbo
Maki y Judith
Lissy y Rudy

nietu y nietonan: Darcy y Gilienne
Aisette
Ghisiam
Charlito

bisnietonan: Michael Shawn
Antron

ruman: Sophie y Leo, Leonardo-Lampe
swanan: Maximo Saladin y familia

Edwin Saladin y familia
tantanan: Annette Maduro-Lampe y familia
Coleta Maduro-Lampe y familia

sobрино y sobrimanan: Magali, Eugene, Evan,
Edward Leonardo y nan familia, Lisie, Indrah y Stephanie Lampe y nan
familia, Shelly, Michael, Marcie y Monica Saladin y nan familia

primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

ayudantenan Yamilee y Xiomara y demas familia ta invita tur su
amigonan, miembronan di Lodge El Sol Naciente,

Aruba Lions Club, bisña y conocinan pa asisti na e acto di entiero cual ta
tuma lugar diasabra 5 di November 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di
Misa San Francisco pa santana masonico "Acacia" den Caya Ernesto
Petronia. Charlie lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco a
Playa.

Adres pa condolencia:

Dr. Henriquezstraat 9
di 7'or pa 9'or di anochi

INVITACION

Diasabra, 5 di November 2011,
Apostolado di Fatima Aruba (Blue Army)
ta celebra su acostumbrado Misa di tur
promer diasabra di luna.

Lo tin un proseshon 6:30 am saliendo
for di Blue Army Center, sigui pa un Sto.
Sacrificio di Misa 7:00 am.

Tur miembro, bienhechornan, y pueblo en
general ta calurosamente invita pa asisti
na e celebrashon aki.

Cu Papa Dios drama su bendishon riba
boso tur.

Directiva Blue Army Center

Polis a topa tres persona supuestamente cu a usa droga

STA. CRUZ -- Polis a bay na altura di un casino, unda
tin hende sinta bao di un palo ta ofrece turistanan
droga pa cumpra. Na e sitio, polis a topa tres persona.
Un di nan ta un muher Mericano, yama O. C. cu ta di
vacantie y ta kedando na un lowrise hotel, compaña
pa un muher Dominicano yama G.D.A. y e homber
K.H.J. Nan a bisa polis cu nan tabata den e casino ta
hunga placa y eyden nan a topa cu e turista Mericano.
Nan a bisa cu nan tabata bebe. Polis a mira tres sakito
di plastic bashi, supuestamente cu tabatin cocaína den
dje. Polis a core cu e tres hendenan for di e sitio.

Ladronnan cu a kibra den apartamento, deteni

STA. CRUZ -- Diamars pa 10'or di mainta,
Central ta duna
informacion cu den un
apartamento banda
di Codemsa, tin dos
muchu homber ta horta
den un apartamento.
Polis a bay na e sitio, den
vecindario di Codemsa
y na caminda polis a
duna descripcion di e
hobennan. A resulta cu e
director di un compania
di seguridad tabata den
e edificio di dos piso
di Codemsa, unda e
por a mira claramente
con e dos hobennan a
subi e tereno di e cas.
Nan a drenta den un
di e apartamentonan
y despues a bay for
di e sitio. A controla
vecindario, pero no a
haya nada particular.

Despues polisnan
a core direccion di
Meiveld. Na altura di
Pavilla Park, polisnan
a haya informacion
cu e dos hobennan a
sconde den mondi, na
altura di Funeraria.
Despues nan a sali y
■ sigui bay direccion
pariba. Patruya a topa
nan dos y nan ■ cuadra
cu descripcion cu
Central a duna nan un
rato prome. Ora cu nan
a mira polis, e mucha
homber cu despues a
resulta di ta C.R. naci
na Aruba di 17 aña, un
mutu preto den yerba.
Relaciona cu esaki,
tur dos a keda deteni
y hiba warda di Playa.
Nan a keda cera pa
mas investigacion...



Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di



Maria A. Filiciana-Winterdal

Un danki special ta bai pa e broeders y verpleegsternan di Unit 3 Intern-Snijden, Buchi y Livia Irausquin, Egidio Irausquin y famia, Lily, Osha, Liza, Jacky Farro, Vera Filiciana, Ella Croes y famia, Vivian Filiciana, Jessica Rosel, Vainella Filiciana, Robert Paesch, Jani Filiciana, Lourdes de Kort, Anchi Henriquez y famia, Edmund Harms Foundation, Blanca Vrolijk, y tur esnan cu a jama, a pin, manda telegram, krans y flor y vooral esnan cu semper tabata presente pa consola nos. Boso atencion tabata un gran sosten y consuelo pa nos. Alaves nos kier invita bo(so) pa tres Santo Sacrificio di misa: Diahuebs, 3 di November – Diasabra, 5 di November – Diamars, 8 di November 2011 tur misa ta pa 7:00 pm na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues di tres misa tin un Rosario na Hooiberg 12-B.

Na nomber di su esposo, yunan, nieta y nietonan y demas famia

A FAYECE

ANICETO GEERMAN

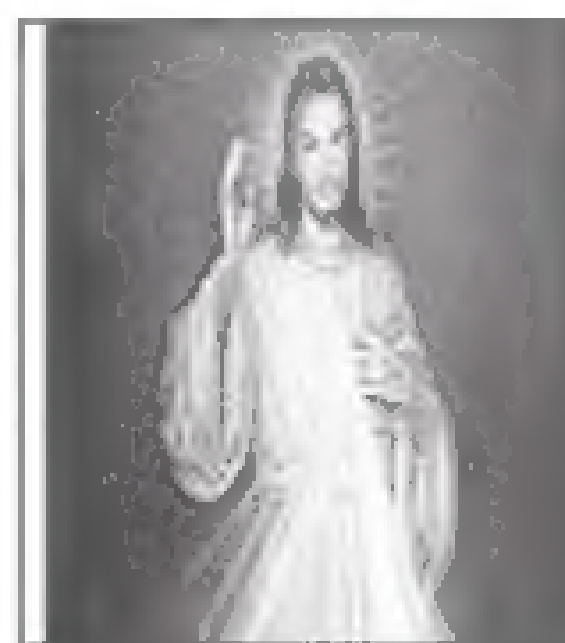
**NA EDAD DI 82 AÑA MIHO CONOCI
COMO "CHETO"**

**E ANUNCIO DI ENTIERO LO SER
ANUNCIA DESPUES .**

El mensaje de la Divina Misericordia

En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).



TARIFA ECONOMICO PA ANUNCIO DI MORTO:



**Solo di Pueblo ta brinda un
tarifa economico pa anuncio di
fayecimento cual ta**

consisti di:

**- 3 invitacion completo
pa entierro, - Invitacion
pa rezamento y misa y
gradicimento**

**Un paquete special di Afl. 200.00
pa entierro***

(* E prijs ta pa entierro y no pa dia)

**Solo di Pueblo ta traha cu tur
funeraria. Por pidi e anuncio
via e funeraria**

**of por haci'e directamente na
nos oficina na Sta. Cruz 110**

**Contact: e-mail:
solodipueblo@gmail.com Tel:
585-9500**

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

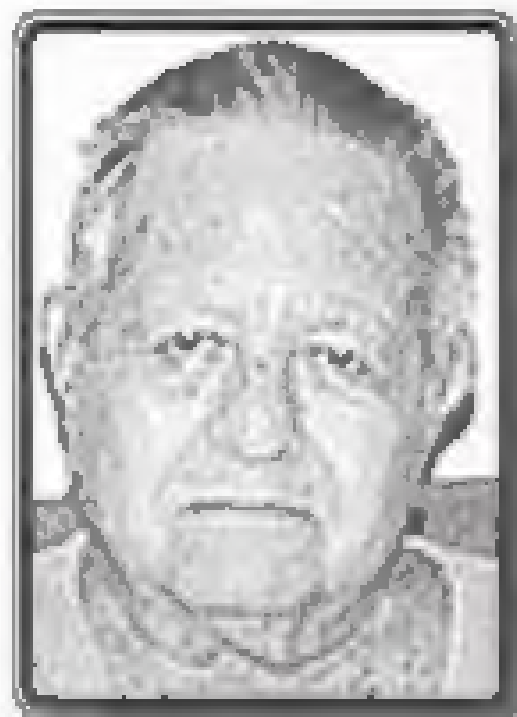
pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (...) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario, 723).





Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famianan ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stima.



Sr. Pedro Damian Kelly

Mihor conoci como "Dabian" of "Tata Grandi"

Nos ta gradici tur esnan cu a manda krans, cu a yama telefoon y a manda mail. Danki na dr. E de Cuba, dr. M. Kelly, Andre su broeder stima y na Zuster Lola cu a compaña nos difunto stima te na su ultimo momento y tabata un gran consuelo pa nos. Koningin Wilhelmina Kankerfonds pa nan ayudo durante enfermedad di nos difunto, Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Na tur famia, bisiaña, amigo y conocirnan danki di curazon. Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos. Un danki hopi grandi ta bay na sra. Dominica Werleman y famia, sra. Lourdes Geerman y famia, sra. Maria Eugenia y famia, sra. Mayra Cruz-Jacobs pa nan ayudo.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiaña, amigo y conocirnan pa compaña nos na dos Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz: diahuebs 3 di November pa 7'or di anochi y diasabra 5 di November pa 7'or di anochi. Despues di e ultimo misa lo tin lesamento di un Santo Rosario na cas Sabanilla Abao 38 Na number di su Esposa, su Yiunan y demas famia.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento

Pa medio di esaki nos ta gradici tur cu di un manera of otro a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di

Ryan Kendrick Arendsz

Tambe nos gradicimento ta bay en especial na ■ staf y personal di Eerste Hulp y Intensive Care Unit di H.O.H., Dr. Lily Beke, Dr. Alex Ponson, Ds. Dekker y Mementomori Funeral Home (Yolanda-Leo-Eugene).

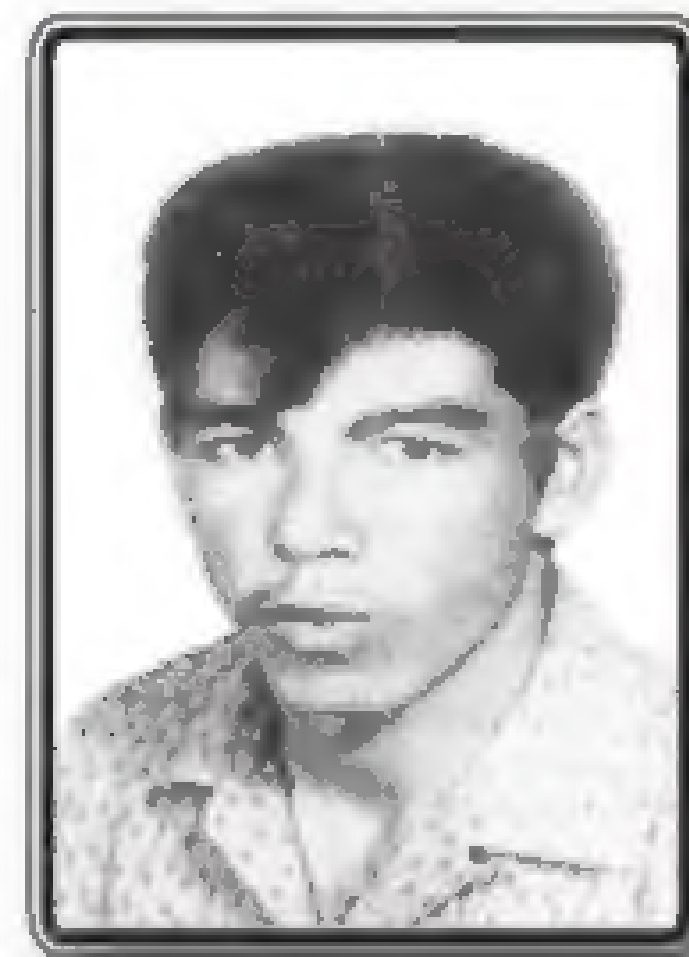
Boso presencia y atencion tabata altamente aprecia.

Donacion haci pa mantencion di kerki Protestant Piedra Plat tabata altamente aprecia.

Na number di su mama Doris van Romondt y ruman Darren Arendsz



Mementomori Funeral Home



Invitacion/Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion durante fayecimento y entierro di Valerio Hernandez "Val".

Nos kier a gradici Directiva di sportvereniging Britannia. Tambe Rendell Croes pa su bonita canticanan den misa. Un danki tambe na personal di St. Michael Paviljoen pa nan cuide pa cu Gradicimento tambe na Mementomori Funeral Home pa e bon servicio.

Y cu esaki alavez nos ta invita tur famia, bisiaña, amigo y conocirnan pa a pa 3 Santo Sacrificio di misa na Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz Diasabra 2 November, Diahuebs 3 November, Diahierna 4 November pa 7 anochi.

Na number di Famia.



Misioneronan di Hesus

un comunidad Catolico cu tin Pastoor Daniel Zpilla como coordinador spiritual

ta invita henter e pueblo di Aruba pa un anochi di Alabanza na Dios
Diahuebs 3 November na Jacinta Kleuterschool Dakota for di 7.00pm cu invitado Neil Velez
Bin experiencia e poder di Dios con Dios ta sana, cura, libera tur esnan cu ta kere den dj'E pa medio di fe den nos Señor Hesu-Cristo.

